

十八 8

T 2455/17

# 周書

182

卷六

CHINESE-JAPANESE COLLECTION  
HARVARD COLLEGE LIBRARY  
FROM HARVARD-YENCHING INSTITUTE  
SEP 20 1932

~~ChL 2455.17~~



Harvard College Library Imaging Services <http://imaging.harvard.edu>

CM 0	1	2	3	4	5	6	7	8	9	10	11	12	13	14	15	16	17
Lab D50 2'	95/0/2	81/0/0	66/0/0	51/0/1	35/0/0	20/0/0	29/19/54	55/-39/33	42/57/29	82/4/79	51/50/-13	50/-28/-29					
	38/14/16	66/16/18	50/-5/-22	43/-14/21	55/-9/-25	71/-32/0	62/34/60	40/9/-43	52/48/17	31/21/-21	72/-23/57	73/19/68					

周書卷六

帝紀六

武帝下

建德四年春正月戊辰以柱國庾罕公辛威為寧州總管太原公  
 王康為襄州總管初置營軍器監壬申詔曰今陽和布氣品物資  
 始敬授民時義兼敦勸詩不云乎弗躬弗親庶民弗信刺史守令  
 宜親勸農百司分番躬自率導事非機要竝停至秋鰥寡孤獨不  
 能自存者所在量加賑卹逋租懸調兵役殘功竝宜蠲免癸酉行  
 幸同州二月景戌朔日有蝕之辛卯改置宿衛官員巳酉柱國廣  
 德公李意有罪免三月景辰遣小司寇淮南公元衛納言伊婁謙  
 使於齊郡縣各省主簿一人景寅至自同州甲戌以柱國趙王招  
 為雍州牧夏四月甲午柱國燕國公于寔有罪免丁酉初令上書

哈佛大學漢和  
 圖書館珍藏印

禮

周書卷六

者竝爲表於皇太子以下稱啓六月詔東南道四總管內自去年以來新附之戶給復三年秋七月景辰行幸雲陽宮己未禁五行大布錢不得出入關布泉錢聽入而不聽出丁卯至自雲陽宮甲戌陳遣使來聘景子召大將軍以上於大德殿帝曰太祖神武膺運創造王基兵威所臨有征無戰唯彼僞齊猶懷跋扈雖復戎車屢駕而大勳未集朕以寡昧纂承鴻緒往以政出權宰無所措懷自親覽萬機便圖東討惡衣菲食繕甲治兵數年已來戰備稍足而僞主昏虐恣行無道伐暴除亂斯實其時今欲數道出兵水陸兼進北拒太行之路東扼黎陽之險若攻拔河陰克豫則馳檄可定然後養銳享士以待其至但得一戰則破之必矣王公以爲何如群臣咸稱善丁丑詔曰高氏因時放命據有汾漳擅假名器歷年永久朕以亭毒爲心遵養時晦遂敦聘好務息黎元而彼懷惡

不悛尋事侵軼背言負信竊邑藏姦往者軍下宜陽豎由彼始兵興汾曲事非我先此獲俘囚禮送相繼彼所拘執曾無一反加以淫刑妄逞毒賦繁興齊魯軫殄悴之哀幽并啓來蘇之望旣禍盈惡稔衆叛親離不有一戎何以大定今自藏在辰涼風戒節厲兵詰暴時事惟宜朕當親御六師冀行天罰庶憑祖宗之靈潛資將士之力風馳九有電掃八紘可分命衆軍指期進發以柱國陳王純爲前一軍總管滎陽公司馬滑難爲前二軍總管鄭國公達奚震爲前三軍總管越王盛爲後一軍總管周昌公侯莫陳瓊爲後二軍總管趙王招爲後三軍總管齊王憲率衆二萬趣黎陽隋國公楊堅廣寧公薛迴舟師三萬自渭入河柱國梁國公侯莫陳芮率衆一萬守太行道申國公李穆率衆三萬守河陽道常山公于翼帥衆二萬出陳汝壬午上親率六軍衆六萬直指河陰八月癸

卯入于齊境禁伐樹踐苗稼犯者以軍法從事丁未上親率諸軍  
攻河陰大城拔之進攻子城未克上有疾九月辛酉夜班師水軍  
焚舟而退齊王憲及于翼李穆等所在克捷降拔三十餘城皆棄  
而不守唯以王藥城要害令儀同三司韓正守之正尋以城降齊  
戊寅至自東伐已卯以華州刺史畢王賢為荊州總管冬十月戊  
子初置上柱國上大將軍官改開府儀同三司為開府儀同大將  
軍儀同三司為儀同大將軍又置上開府上儀同官甲子行幸同  
州閏月齊將尉相貴寇大寧延州總管王慶擊走之以柱國齊王  
憲蜀國公尉遲迥為上柱國柱國代王達為益州總管大都督榮  
陽公司馬消難為梁州總管詔諸畿郡各舉賢良十一月庚寅日  
置司內官員十二月辛亥朔日有食之庚午至自同州景寅又遣  
使來聘是歲岐寧二州民饑開倉賑給

五年春正月癸未行幸同州辛卯行幸河東涑川集關中河東諸  
軍校獵甲午還同州丁酉詔曰朕克已思治而風化未弘永言前  
古載懷夕惕可分遣大使周省四方察訟聽謠問民卹隱其獄犴  
無章侵漁黎庶隨事究驗條錄以聞若政績有施治綱克舉及行  
宣主華道著丘園竝須檢審依名騰奏其鰥寡孤獨寔可哀矜亦  
宜賑給務使周贍廢布泉錢戊申初令鑄錢者絞其從者遠配為  
民二月辛酉遣皇太子贊巡撫西土仍討吐谷渾戎事節度竝宜  
隨機專決三月庚子月犯東井第一星壬寅至自同州文宣皇后  
服再暮戊申祥夏四月乙卯行幸同州開府清河公宇文神舉攻  
拔齊陸渾等五城五月壬辰至自同州六月戊申朔日有食之辛  
亥祠太廟景辰利州總管紀王康有罪賜死丁巳行幸雲陽宮月  
掩心後星庚午熒惑入輿鬼秋七月乙未京師旱八月戊申皇太

子伐吐谷渾至伏侯城而還乙卯至自雲陽宮乙丑陳遣使來聘  
九月丁丑大醮於正武殿以祈東伐冬十月帝謂群臣曰朕去歲  
屬有疹疾遂不得克平逋寇前入賊境備見敵情觀彼行師殆同  
兒戲又聞其朝政昏亂政由群小百姓嗷然朝不謀夕天與不取  
恐貽後悔若復同往年出軍河外直爲撫背未扼其喉然晉州本  
高歡所起之地鎮攝要重今往攻之彼必來援吾嚴軍以待擊之  
必克然後乘破竹之勢鼓行而東足以窮其窟穴混同文軌諸將  
多不願行帝曰幾者事之微不可失矣若有沮吾軍者朕當以軍  
法裁之巴西帝總戎東伐以越王盛爲右一軍總管杞國公亮爲  
右二軍總管隋國公楊堅爲右三軍總管譙王儉爲左一軍總管  
大將軍竇泰爲左二軍總管廣化公丘崇爲左三軍總管齊王憲  
陳王純爲前軍庚戌熒惑犯太微上將戊午歲星犯太陵癸亥帝

至晉州遣齊王憲率精騎二萬守雀鼠谷陳王純步騎二萬守于  
里徑鄭國公達奚震步騎一萬守統軍川大將軍韓明步騎五千  
守齊子嶺焉氏公尹昇步騎五千守鍾鼓鎮涼城公辛韶步騎五  
千守蒲津關柱國趙王招步騎一萬自華谷攻齊汾州諸城柱國  
宇文盛步騎一萬守汾水關遣內史王誼監六軍攻晉州城帝屯  
於汾曲齊王憲攻洪洞永安二城竝拔之是夜虹見於晉州城上  
首向南尾入紫微宮長十餘丈帝每日自汾曲赴城下親督戰城  
中惶窘庚午齊行臺左丞侯子欽出降壬申齊晉州刺史崔景嵩  
守城北面夜密遣使送欵上開府王軌率衆應之未明登城鼓噪  
齊衆潰遂克晉州擒其城主特進歸府海昌王尉相貴俘甲士八  
千人送關中甲戌以上開府梁士彥爲晉州刺史加授大將軍留  
精兵一萬以鎮之又遣諸軍徇齊諸城鎮竝相次降欵十一月己

卯齊王自并州率衆來援帝以其兵新集且避之乃詔諸軍班師遣齊王憲爲後拒是日齊王至晉州憲不與戰引軍度汾齊王遂圍晉州晝夜攻之齊王憲屯諸軍於涑水爲晉州聲援河東地震癸巳至自東伐獻俘於太廟甲午詔曰僞齊違信背約惡稔禍盈是以親總六師問罪汾晉兵威所及莫不摧殄賊衆危懼鳥一作栖自固暨元戎及旆方來聚結遊魂境首尚敢趨趨朕今更率諸軍應機除剪景申放齊諸城鎮降人還丁酉帝發京師壬寅度河與諸軍合十二月戊申次於晉州初齊攻晉州恐王師卒至於城南穿塹自喬山屬於汾水庚戌帝帥諸軍八萬人置陣東西二十餘里帝乘常御馬從數人巡陣處分所至輒呼王帥姓名以慰勉之將士感見知之恩各思自厲將戰有司請換馬帝曰朕獨乘良馬何所之齊王亦於塹北列陣申後齊人填塹南引帝大喜勸諸軍擊

之齊人便退齊王與其麾下數十騎走還并州齊衆大潰軍資甲仗數百里間委棄山積辛亥帝幸晉州仍率諸軍追齊王諸將固請還師帝曰縱敵患生卿等若疑朕將獨往諸將不敢言甲寅齊王遣其丞相高阿那肱守高壁帝麾軍直進那肱望風退散景辰師次介休齊將韓建業舉城降以爲上柱國封郟國公丁巳大軍次并州齊王留其從兄安德王延宗守并州自將輕騎走鄴是日詔曰以下缺

人寄喉脣之重棟梁骨鯁翦爲仇讐狐趙緒餘降成阜隸民

不見德唯虐是聞朕懷茲漏網置之度外正欲各靜封疆共紓民  
瘼故也爾之主相曾不是思欲構厲階反貽其梗我之率土咸求  
傳刃帷幄獻兼弱之謀爪牙奮干戈之勇羸糧坐甲若赴私讐是  
以一鼓而定晉州再舉而摧逋醜偽丞相高阿那肱驅逼餘虜竊  
據高壁僞定南王韓建業作守介休規相抗擬聊示兵威應時崩  
潰那肱則單馬宵遁建業則面縛軍和爾之逃卒所知見也若其  
懷遠以德則爾難以德綏處隣以義則爾難以義服且天與不取  
道家所忌攻昧侮亡兵之上術朕今親馭群雄長驅宇內六軍舒  
旆萬隊啓行勢與雷電爭威氣逐風雲齊舉王師所次巴達之郊  
望歲之民室家相慶來蘇之后思副厥誠僞主若妙盡人謀深達  
天命率羊道左銜壁棘門當惠以焚櫬之恩待以列侯之禮僞將  
相王公已下衣冠士民之族如有深識事宜建功立効官榮爵賞

各有加隆若下愚不移守迷莫改則委之執憲以正刑書嗟爾庶  
士胡寧自棄或我之將卒逃彼逆朝無問貴賤皆從蕩滌善求多  
福無貽後悔璽書所至咸使聞知自是齊之將帥降者相繼封其  
特進開府賀拔伏恩爲郃國公其餘官爵各有差戊午高延宗僭  
卽僞位改年德昌己未軍次并州庚申延宗擁兵四萬出城抗拒  
帝率諸軍合戰齊人退帝乘勝逐北率千餘騎入東門詔諸軍繞  
城置陣至夜延宗率其衆排陣而前城中軍却人相蹂踐大爲延  
宗所敗死傷略盡齊人欲閉門以闔下積尹屏不得闔帝從數騎  
崎嶇危險僅得出門至明率諸軍更戰大破之擒延宗并州平壬  
戌詔曰昔天厭水運龍戰于野兩京北隔四紀于茲朕坐拱巖廊  
君臨宇縣相邠民於海內混楚弓於天下物失所有若推溝方  
欲德綏未服義征不諛僞主高緝放命燕齊怠慢典刑做擾天紀

加以背惠怒鄰棄信忘義朕應天從物伐罪弔民一鼓而蕩平陽再舉而摧勅敵僞署王公相繼道左高緯智窮數屈逃竄艸間僞安德王高延宗擾攘之間遂竊名號與僞齊昌王莫多婁敬顯等收合餘燼背城抗敵王威旣振魚潰鳥離破竹更難建瓴非易延宗衆散解甲軍門根本旣傾枝葉自實幽青海岱折簡而來冀北河南傳檄可定八紘共貫六合同風方當偃伯靈臺休牛桃塞無疆之慶非獨在余漢皇約法除其苛政姬王輕典刑彼新邦恩覃惠澤被之率土新舊臣民皆從蕩滌可大赦天下高緯及王公以下若釋然歸順咸許自新諸亡入僞朝亦從寬宥官榮次序依例無失其齊僞制令卽宜削除鄒魯搢紳幽并騎士一介可稱竝宜銓錄百年去殺雖或難希朞月有成庶幾可勉景寅出齊宮中金銀寶器珠翠麗服及宮女二千人班賜將士以柱國趙王招陳王

純越王盛杞國公亮梁國公侯莫陳芮庸國公王謙北平公寇紹鄭國公達奚震竝爲上柱國封齊王憲子安城郡公質爲河間王大將軍廣化公丘崇爲潞國公神水公姬願爲原國公廣業公尉遲運爲盧國公諸有功者封授各有差矣西帝率六軍趣鄴以上柱國陳王純爲并州總管

六年春正月乙亥齊王傳位於其太子恒改年承光自號爲太上皇壬辰帝至鄴齊王先於城外掘塹豎柵癸巳帝率諸軍圍之齊人拒守諸軍奮擊大破之遂平鄴齊王先送其母并妻子於青州及城陷乃率數十騎走青州遣大將軍尉遲勤率二千騎追之是戰也於陣獲其齊昌王莫多婁敬顯帝責之曰汝有死罪者三前從并走鄴攜妾棄母是不孝外爲僞王戮力內實通啓於朕是不忠送款之後猶持兩端是不信如此用懷不死何待遂斬之是日



西方有聲如雷者一甲午帝入鄴城齊任城王湝先在冀州齊主至河遣其侍中斛律季卿送傳國璽禪位於湝季卿未達被執送鄴詔去年大赦班宣未及之處皆從赦例封齊開府洛州刺史獨孤永業爲應國公景申以上柱國越王盛爲相州總管己亥詔曰自晉州大陣至於平鄴身殞戰場者其子卽授父本官尉遲勤擒齊王及其太子恒於青州庚子詔曰僞齊之末姦佞擅權濫罰淫刑動挂羅網僞右丞相咸陽王故斛律明月僞侍中特進開府故崔季舒等七人或功高獲罪或直言見誅朕兵以義動翦除凶暴表閭封墓事切下車宜追贈諡并寔措其見存子孫各隨蔭敘錄家口田宅沒官者竝還之辛丑詔曰僞齊叛渙竊有漳濱世縱淫風事窮彫飾或穿池運石爲山學海或層臺累構槩日凌雲以暴亂之心極奢侈之事有一於此未或弗亡朕菲食薄衣以弘風教

追念生民之費尚想方役之勞方當易茲弊俗率歸節儉其東山南園及三臺可竝毀撤瓦木諸物凡入用者盡賜下民山園之田各還本主二月景午論定諸軍功勳置酒於齊太極殿會軍士以上班賜有差丁未齊主至帝降自阼階以賓主之禮相見高湝在冀州擁兵未下遣上柱國齊王憲與柱國隋公楊堅率軍討平之齊定州刺史范陽王高紹義叛入突厥齊諸行臺州鎮悉降關東平合州五十五郡一百六十二縣三百八十五戶三百三十萬二千五百二十八口二千萬六千六百八十六乃於河陽幽青南兗豫徐北朔定竝置總管府相并二總管各置官及六府官癸丑詔曰無侮煢獨事顯前書哀彼矜人惠流往訓僞齊末政昏虐寔繁災甚滔天毒流比屋無罪無辜係虜三軍之手不飲不食僵仆九達一作達之門朕爲民父母職養黎人念甚泣辜誠深罪已除其苛政事

屬改張宜加寬宥兼行振卹自僞武平三年以來河南諸州之民  
僞齊被掠爲奴婢者不問官私竝宜放免其住在淮南者亦卽聽  
還願往淮北者可隨便安置其有癯殘孤老饑餒絕食不能自存  
者仰刺史守令及親民長司躬自檢校無親屬者所在給其衣食  
務使存濟乙卯帝自鄴還京景辰以柱國隋公楊堅爲定州總管  
三月壬午詔山東諸州各舉明經幹治者二人若奇才異術卓爾  
不群者弗拘多少夏四月乙巳至自東伐列齊主於前其王公等  
竝從車輦旗幟及器物以次陳於其後大駕布六軍備凱樂獻俘  
於太廟京邑觀者皆稱萬歲戊申封齊主爲溫國公庚戌大會群  
臣及諸蕃客於露寢乙卯廢蒲陝涇寧四州總管己巳祠太廟詔  
曰東夏旣平王道初被齊氏弊政餘風未殄朕劬勞萬機念存康  
濟恐清淨之志未形四海下民疾苦不能上達寢興軫慮用切於

懷宜分遣使人巡方撫慰觀風省俗以揚治道有司明立條科務  
在弘益五月丁丑以柱國譙王儉爲大冢宰庚辰以上柱國范國  
公亮爲大司徒鄭國公達奚震爲大宗伯梁國公侯莫陳芮爲大  
司馬柱國應國公獨孤永業爲大司寇鄖國公韋季寬爲大司空  
辛巳大醮於正武殿以報功也己丑祠方丘詔曰朕欽承丕緒寢  
興夤畏惡衣菲食貴昭儉約上棟下宇土階茅屋猶恐居之者逸  
作之者勞詎可廣廈高堂肆其嗜欲往者冢臣專任制度有違正  
殿別寢事窮壯麗非直雕墻峻宇深戒前王而締構弘敞有踰清  
廟不軌不物何以示後兼東夏初平民未見德率先海內宜自朕  
始其露寢會義崇信舍仁雲和思齊諸殿等農隙之時悉可毀撤  
雕斲之物竝賜貧民繕造之宜務從卑朴癸巳行幸雲陽宮戊戌  
詔曰京師宮殿已從撤毀并鄴一所華侈過度誠復作之非我豈容

因而弗革諸堂殿壯麗竝宜除蕩薨宇雜物分賜窮民三農之際  
別漸營構止蔽風雨務在卑狹庚子陳遣使來聘是月青城門無  
故自崩六月丁未至自雲陽宮辛亥御正武殿錄囚徒癸亥於河  
州雞鳴防置旭州甘松防置芳州廣川防置弘州甲子帝東巡丁  
卯詔曰同姓百世婚姻不通蓋惟重別周道然也而娶妻買妾有  
納母氏之族雖曰異宗猶爲混雜自今以後悉不得娶母同姓以  
爲妾其已定未成者卽令改聘秋七月己卯封齊王憲第四子廣  
都公負爲莒國公紹莒莊公洛生後癸未應州獻芝艸景戌行幸  
洛州己丑詔山東諸州舉有才者上縣六人中縣五人下縣四人  
赴行在所共論治政得失戌戌以上柱國庸公王謙爲益州總管  
八月壬寅議定權衡度量頒於天下其不依新式者悉追停詔曰  
以刑止刑世輕世重罪不及嗣皆有定科雜役之徒獨異常憲一

從罪配百世不免罰旣無窮刑何以措道有沿革宜從寬典凡諸  
雜戶悉放爲民配雜之科因之永削甲子鄭州獻九尾狐皮肉銷  
盡骨體猶具帝曰瑞應之來必昭有德若使五品時敘四海和平  
家識孝慈人知禮讓乃能致此今無其時恐非實錄乃命焚之九  
月壬申以柱國鄧國公竇熾申國公李穆竝爲上柱國戊寅初令  
民庶以上唯聽衣綢綿綢絲布圓綾紗絹綃葛布等九種餘悉停  
斷朝祭之服不拘此例甲申絳州獻白雀壬辰詔東土諸州儒生  
明一經已上竝舉送州郡以禮發遣癸卯封上大將軍上黃公王  
軌爲鄴國公吐谷渾遣使獻方物冬十月戊申行幸鄴宮戊午改  
葬德皇帝於冀州帝服總哭於太極殿百官素服哭是月誅溫國  
公高緯十一月庚午百濟遣使獻方物壬申封皇子克爲道王克  
爲蔡王癸酉陳將吳明徹侵呂梁徐州總管梁士彥出軍與戰不

利退守徐州遣上大將軍鄒國公王軌率師討之是月稽胡反遣齊王憲率軍討平之詔自永熙三年七月已來去年十月已前東土之民被抄略在化內爲奴婢者及平江陵之後良人沒爲奴婢者並宜放免所在附籍一同民伍若舊主人猶須共居聽留爲部曲及客女詔曰正位於中有聖通典質文相革損益不同五帝則四星之象三王制六宮之數劉曹已降等列彌繁選擇適於生民命秩方於庶職椒房丹地有衆如雲本由嗜欲之情非關風化之義朕運當澆季思復古始無容廣集子女屯聚宮掖弘贊後庭事從約簡可置妃二人世婦三人御妻三人自茲以外悉宜減省已亥晦日有蝕之初行刑書夏制持杖杖作群彊盜匹以上不持杖群彊盜五匹以上監臨王掌自盜二十匹以上小盜及詐僞請官物三十匹以上正長隱五戶及十丁以上隱地三頃以上者至死刑

書所不載者自依律科十二月戊午吐谷渾遣使獻方物已未東壽陽土人反率衆五千襲并州城刺史東平公宇文神舉破平之庚申行幸并州宮移并州軍人四萬戶於關中景寅以柱國滕王道爲河陽總管丁卯以柱國隋國公楊堅爲南兗州總管上柱國申國公李穆爲并州總管戊辰廢并州宮及六府是月北營州刺史高寶寧據州反

宣政元年春正月癸酉吐谷渾僞趙王他婁屯來降壬午行幸鄴宮分相州廣平郡置洛州清河郡置貝州黎陽郡置黎州汲郡置衛州分定州常山郡置恒州分并州上黨郡置潞州辛卯行幸懷州癸巳幸洛州詔於懷州置宮二月甲辰柱國大冢宰譙王儉薨丁巳帝至自東巡乙丑以上柱國越王盛爲大冢宰陳王純爲雍州牧三月戊辰於蒲州置宮廢同州及長春二宮壬申突厥遣使

獻方物甲戌初服常冠以阜紗爲之加簪而不施纓導其制若今之折角中也上大將軍郊國公王軌破陳師於呂梁擒其將吳明徹等俘斬三萬餘人丁亥詔柱國故豆盧寧征江南武陵南平等郡所有民庶爲人奴婢者悉依江陵放免壬辰改元夏四月壬子初令遭父母喪者聽終制庚申突厥入寇幽州殺掠吏民議將討之五月己丑帝總戎北伐遣柱國原公姬願東平公宇文神舉等率軍五道俱入發關中公私驢馬悉從軍癸巳帝不豫止于雲陽宮景申詔停諸軍事六月丁酉帝疾甚還京其夜崩於乘輿時年三十六遺詔曰人肖形天地稟質五常修短之期莫非命也朕君臨宇縣十有九年未能使百姓安樂刑措罔用所以昧且求衣分宵忘寢昔魏室將季海內分崩太祖扶危翼傾肇開王業燕趙榛蕪久竊名號朕上述先志下順民心遂與王公將帥共平東夏雖

復妖氛蕩定而民勞未康每一念此如臨水谷將欲包舉六合混同文軌今遘疾大漸氣力稍微有志不申以此歎息天下事重萬機不易王公以下爰及庶僚宜輔導太子副朕遺意令上不負太祖下無失爲臣朕雖瞑目九泉無所復恨朕平生居處每存菲薄非直以訓子孫亦乃本心所好喪事資用須使儉而合禮墓而不墳自古通典隨吉卽葬葬訖公除四方士庶各三日哭妃嬪以下無子者悉放還家諡曰武皇帝廟稱高祖己未葬於季陵帝沉毅有智謀初以晉公護專權常自晦迹人莫測其深淺及誅護之後始親萬機克已勵精聽覽不怠用法嚴整多所罪殺號令懇惻唯屬意於政群下畏服莫不肅然性旣明察少於恩惠凡布懷立行皆欲踰越古人身衣布袍寢布被無金寶之飾諸宮殿華綺者皆撤毀之改爲土階數尺不施櫺栢其雕文刻鏤錦繡纂組一皆禁

斷後宮嬪御不過十餘人勞謙接下自彊不息以海內未康銳情  
教習至於校兵閱武步行山谷履涉勤苦皆人所不堪平齊之役  
見軍士有跣行者帝親脫靴以賜之每宴會將士必自執杯勸酒  
或手付賜物至於征伐之處躬在行陣性又果決能斷大事故能  
得士卒死力以弱制彊破齊之後遂欲窮兵極武平突厥定江南  
一二年間必使天下一統此其志也

史臣曰自東西否隔二國爭彊戎馬生郊干戈日用兵連禍結力  
敵勢均疆場之事一彼一此高祖續業未親萬機慮遠謀深以蒙  
養正及英威電發朝政惟新內難旣除外略方始乃苦心焦思克  
已勵精勞役爲士卒之先居處同匹夫之儉修富民之政務彊兵  
之術乘讐人之有釁順大道而推亡五年之間大勳斯集摠祖宗  
之宿憤拯東夏之咄危盛矣哉其有成功者也若使翌日之瘳無

爽經營之志獲申續武窮兵雖見譏於良史雄圖遠略足方駕於  
前王者歟

周書卷七

帝紀七

宣帝

西魏周書卷七

宣皇帝諱贇字乾伯高祖長子也母曰李太后武成元年生於同州保定元年五月景午封魯國公建德元年四月癸巳高祖親告廟冠於阼階立為皇太子詔皇太子巡撫西土文宣皇后崩高祖諒闇詔太子總朝政五旬而罷高祖每巡幸四方太子常留監國五年二月又詔皇太子巡西土因討吐谷渾宣政元年六月丁酉高祖崩戊戌皇太子即皇帝位尊皇后為皇太后癸丑歲星熒惑太白合於東井甲子誅上柱國齊王憲封開府王智為齊國公閏月乙亥詔山東流民新復業者及突厥侵掠家口破亡不能存濟者並給復一年立妃楊氏為皇后辛巳以上柱國趙王招為太師

陳王純爲太傅柱國代王達滕王道盧國公尉遲運薛國公長孫覽竝爲上柱國進封柱國平陽郡公王誼爲揚國公是月幽州人盧昌期據范陽反詔柱國東平公宇文神舉率衆討平之秋七月辛丑月犯心前星乙巳祠太廟景午祠圓丘戊申祠方丘庚戌以小宗伯岐國公斛斯徵爲大宗伯景辰熒惑太白合於七星巳未太白犯軒轅大星壬戌以柱國南兗州總管隋公楊堅爲上柱國大司馬癸亥尊所生李氏爲帝太后八月景寅夕月於西郊長安萬年二縣民居在京城者給復三年壬申行幸同州遣大使巡察諸州詔制九條宜下州郡一曰決獄科罪皆准律文二曰母族絕服外者聽婚三曰以杖決罰悉令依法四曰郡縣當境賊盜不擒獲者竝仰錄奏五曰孝子順孫義夫節婦表其門閭才堪任用者即宜申薦六曰或昔經驅使名位未達或沉淪蓬華文武可施宜

竝採訪具以名奏七曰僞齊七品以上已赦收用八品以下爰及流外若欲入仕皆聽預選降二等授官八曰州舉高才博學者爲秀才郡舉經明行修者爲孝廉上州上郡歲一人下州下郡三歲一人九曰年七十以上依式授官鰥寡困乏不能自存者竝皆稟恤以大司徒杞國公亮爲安州總管上柱國薛國公長孫覽爲大司徒柱國揚國公王誼爲大司空庚辰太白入太微景戌以柱國永昌公椿爲大司寇九月丁酉熒惑入太微以柱國宇文盛張掖公王傑抱罕公辛威鄖國公韋孝寬竝爲上柱國庚戌封皇弟元爲荆王詔諸應拜者皆以三拜成禮汾州稽胡帥劉受邏千舉兵反詔上柱國越王盛爲行軍元帥率衆討平之庚申熒惑犯左執法冬十月癸酉至自同州以大司空楊國公王誼爲襄州總管戊子百濟遣使獻方物十一月巳亥講武於道會苑帝親擐甲胄是



月突厥寇邊圍酒泉殺掠吏民十二月甲子以柱國畢王賢爲大司空癸未熒惑入氏仍留經一月巳丑以上往國河陽總管滕王道爲行軍元帥率衆伐陳免京師見徒竝令從軍

大象元年春正月癸巳受朝於露門帝服通天冠絳紗袍群臣皆服漢魏衣冠大赦改元大成初置四輔官以上柱國大冢宰越王盛爲大前疑相州總管蜀國公尉遲迥爲大右弼申國公李穆爲大左輔大司馬隋國公楊堅爲大後丞癸卯封皇子衍爲魯王甲辰東巡狩景午日有背以柱國常山公于翼爲大司徒辛亥以柱國許國公宇文善爲大宗伯癸丑日又背戊午行幸洛陽立魯王衍爲皇太子二月癸亥詔曰河洛之地世稱朝市上則於天陰陽所會下紀於地職貢路均聖人以萬物阜安乃建王國時經五代世歷千祀規摹弘遠邑居壯麗自魏氏失馭城闕爲墟君子有

舊之風小人深懷土之思我太祖受命豐鎬胥宇嶠函蕩定四方有懷光宅高祖神功聖略混一區宇往巡東夏省方觀俗布政此宮遂移氣序朕以眇身祇承寶祚庶幾聿修之志敢忘燕翼之心一昨駐蹕金墉備嘗遊覽百王制度基趾尚存今若因修爲功易立宜命邦事修復舊都奢儉取文質之間功役依子來之義北瞻河內遐天非遙前謂經營今宜停罷於是發山東諸州兵增一月功爲四十五日役起洛陽宮常役四萬人以迄於晏駕并移相州六府於洛陽稱東京六府殺柱國徐州總管鄒國公王軌停南討諸軍以趙王招女爲千金公主嫁於突厥戊辰以上柱國鄖國公韋孝寬爲徐州總管乙亥行幸鄴景子初授總管刺史及行兵者加持節餘悉罷之辛巳詔曰有聖大寶寔惟重器玄天表命人事與能幽顯同謀確乎不易域中之大寶懸定于杳冥天下爲公

蓋不避於內舉我大周感蒼昊之精受河洛之錫武功文德光格  
區宇創業垂統永光無窮朕以寡薄祇承鴻緒上賴先朝得一之  
迹下藉群后不貳之心職貢與雲雨俱通憲章共光華竝亘圓首  
方足咸登仁壽思隆國本用弘天曆皇太子衍地居上嗣正統所  
歸遠憑積德之休允叶無疆之祚帝王之量未肅而成天祿之期  
不謀已至朕今傳位於衍乃瞻四海深合謳歌之望俾予一人高  
蹈風塵之表萬方兆庶知朕意焉可大赦天下改大成元年爲大  
象元年帝於是自稱天元皇帝所居稱天臺冕有二十四旒車服  
旗鼓皆以二十四爲節內史御正皆置上大夫皇帝衍稱正陽宮  
置納言御正諸衛等官皆准天臺尊皇太后爲天元皇太后封內  
史上大夫鄭譯爲沛國公癸未日初出及將入時其中竝有烏色  
大如雞卵經四日滅戊子以上柱國大前疑越王盛爲太保大右

弼蜀公尉遲迥爲大前疑代王達爲大右弼辛卯詔徙鄴城石經  
於洛陽又詔曰洛陽舊都今旣修復凡是元遷之戶竝聽還洛州  
此外諸民欲往者亦任其意河陽幽相豫亳青徐七總管受東京  
六府處分三月壬寅以上柱國薛國公長孫覽爲涇州總管庚申  
至自東巡大陳軍伍帝親探甲冑入自青門皇帝衍備法駕從入  
百官迎于青門外其時驟雨儀衛失容辛酉封趙王招第二子貫  
爲永康縣王夏四月壬戌朔有司奏言日蝕不視事過時不食乃  
臨軒立妃朱氏爲天元帝后癸亥以柱國畢王賢爲上柱國己巳  
祠太廟壬午大醮於正武殿戊子太白歲星辰星合於東井五月  
辛亥以洛州襄國郡爲趙國以齊州濟南郡爲陳國以豐州武當  
安富二郡爲越國以潞州上黨郡爲代國以荊州新野郡爲滕國  
邑各一萬戶令趙王招陳王純越王盛代王達滕王迥竝之國癸

丑有流星大如斗出太微落落如遺火是月遣使簡視京兆及諸州士民之女充選後宮突厥寇并州六月丁卯有流星大如雞子出氏西北流長一丈八月中巳巳月犯房北頭第二星乙酉有流星大如斗出營室流入東壁是月咸陽有池水變爲血發山東諸州民修長城秋七月庚寅以大司空畢王賢爲雍州牧大後丞隋國公楊堅爲大前疑柱國榮陽公司馬消難爲大後丞壬辰熒惑掩房北頭第一星景申納大後丞司馬消難女爲正陽宮皇后尊天元帝太后李氏爲天皇太后壬子改天元帝后朱氏爲天皇后立妃元氏爲天右皇后妃陳氏爲天左皇后八月庚申行幸同州壬申還宮甲戌以天左皇后父大將軍陳山提天右皇后父開府元晟竝爲上柱國山提封鄜國公晟封翼國公開府楊雄爲邢國公乙弗寔戴國公初高祖作刑書要制用法嚴重及帝卽位以海

內初平恐物情未附乃除之至是大醮於正武殿告天而行焉辛巳熒惑犯南斗第五星壬午以上柱國雍州牧畢王賢爲太師上柱國鄜國公韓建業爲大左輔是月所在有蟻群鬪各方四五尺死者什八九九月巳酉太白入南斗乙卯以鄆王貞爲大冢宰上柱國鄆國公韋孝寬爲行軍元帥率行軍總管杞國公亮郟國公梁士彥以伐陳遣御正杜杲禮部薛舒使於陳冬十月壬戌彗星犯軒轅大星是日帝幸道會苑大囓以高祖武皇帝配醮訖論議於行殿是歲初復佛像及天尊像至是帝與二像俱南面而坐大陳雜戲令京城士民縱觀乙酉熒惑鎮星合於虛是月相州人段德舉謀反伏誅十一月乙未幸溫湯戊戌行幸同州壬寅還宮巳酉有星大如斗出張東南流光明燭地丁巳初鑄永通萬國錢以一當千與五行大布竝行是月韋孝寬拔壽陽杞國公亮拔黃城

梁士彥拔廣陵陳人退走於是江北盡平十二月戊午以災異屢見帝御路寢見百官詔曰穹昊在上聰明自下吉凶由人妖不自作朕以寡德君臨區寓大道未行小信非福始於秋季及此玄冬幽顯殷勤屢貽深戒至有金入南斗木犯軒轅熒惑干房又與土合流星照夜東南而下然則南斗主於爵祿軒轅爲於後宮房曰明堂布政所也火土則憂孽之兆流星乃兵凶之驗豈其官人失序女謁尚行政事乖方憂患將至何其昭著若斯之甚上瞻俯察朕實懼焉將避正寢齋居克念惡衣減膳去飾撤懸披不諱之誠開直言之路欲使刑不濫及賞弗踰等選舉以才宮闈修德宜宣諸內外庶盡弼諧允叶民心用銷天譴於是舍侍衛往天興宮百官上表勸復寢膳許之甲子還宮御正武殿集百官及宮人內外命婦大列妓樂又縱胡人乞寒用水澆沃爲戲樂乙丑行幸洛陽

帝親御驛馬日行三百里四皇后及文武侍衛數百人並乘驛以從仍令四后方駕齊驅或有先後便加譴責人馬頓仆相屬己卯還宮

二年春正月丁亥帝受朝于道會苑癸巳祀太廟乙巳造二宸畫日月之象以置左右戊申雨雪雪止又雨細黃土移時乃息乙卯詔江左諸州新附民給復二十年初稅入市者人一錢二月丁巳帝幸露門學行釋奠之禮戊午突厥遣使獻方物且逆千金公主乙丑改制詔爲天制詔敕爲天敕壬午尊天元皇太后爲天元上皇太后天皇太后李氏曰天元聖皇太后癸未立天元皇后楊氏爲天元太皇后天皇后朱氏爲天大皇后天右皇后元氏爲天右大皇后天左皇后陳氏爲天左大皇后正陽宮皇后直稱皇后是日洛陽有禿鶯鳥集于新營太極殿前榮州有黑龍見與赤龍鬪

於汴水之側黑龍死三月丁亥賜百官及民大酺詔曰盛德之後  
是稱不絕功施於民義昭祀典孔子德惟藏往道實生知以大聖  
之才屬千古之運載弘儒業式敘彝倫至如幽贊天人之理裁成  
禮樂之務故以作範百王垂風萬葉朕欽承寶曆服膺教義眷言  
洙泗懷道滋深且衰成啓號雖彰故實旌崇聖績猶有闕如可追  
封爲鄒國公邑數准舊并立後承襲別於京師置廟以時祭享戊  
子行軍總管杞國公亮舉兵反襲行軍元帥鄆國公韋季寬於豫  
州亮不勝季寬獲而殺之辛卯以永昌公椿爲杞國公紹簡公連  
後行幸同州增候正前驅戒道爲三百六十重自應門至於赤岍  
澤數十里間幡旗相蔽鼓樂俱作又令武賁持鉞馬上稱警蹕以  
至於同州乙未改同州宮爲天成宮庚子至自同州詔天臺侍衛  
之官皆著五色及紅紫綠衣以雜色爲緣名曰品色衣有大事與

公服間服之壬寅詔內外命婦皆  
執笏其拜宗廟及天臺皆僂伏  
甲辰初置天中大皇后立天左大  
皇后陳氏爲天中大皇后立妃  
尉遲氏爲天左大皇后夏四月乙  
丑有星大如斗出天廚流入紫  
宮抵鈎陳乃滅巳巳祀太廟巳卯  
詔曰朕以寡薄昧於治方不能  
使天地休和陰陽調序自春涉夏  
甘澤未豐旣軫西郊之歎將虧  
南顧之業興言夕惕無忘鑒昧良  
田德化未敷政刑多舛萬方有  
罪責在朕躬思覃寬惠被之率土  
見囚死罪竝降從流流罪從徒  
五歲刑巳下悉皆原宥其反叛惡  
迎不道及常赦所不免者不在  
降例壬午幸中山祈雨至咸陽宮  
雨降甲申還宮令京城士女於  
衢巷作音樂以迎候五月巳丑以  
上柱國大前疑隋國公楊堅爲  
揚州總管甲午夜帝備法駕幸天  
興宮乙未帝不豫還宮詔隋國  
公堅入侍疾甲辰有星大如三斗  
出太微端門流入翼聲若風鼓

幡旗丁未追趙陳越代滕五王入朝巴酉大漸御正下大夫劉昉與內史上大夫鄭譯矯制以隋國公堅受遺輔政是日帝崩於天德殿時年二十二諡曰宣皇帝七月景申葬定陵帝之在東宮也高祖慮其不堪承嗣遇之甚嚴朝暑亦不得休息性既嗜酒高祖遂輒加捶扑嘗謂之曰古來太子被是遣東宮官屬錄帝言語動作每飾以是過惡遂不外聞嗣位之初卽閱視先帝宮人逼爲淫亂纔及以充後宮好自矜夸飾非拒諫禪或旬日不出公卿近臣請事者皆飾以金玉珠寶光華炫耀極麗窮

朝已酉大漸御正下大夫劉昉公堅受遺輔政是日帝崩於天德殿時年二十二諡曰宣皇帝七月景申葬定陵帝之在東宮也高祖慮其不堪承嗣遇之甚嚴朝暑亦不得休息性既嗜酒高祖遂輒加捶扑嘗謂之曰古來太子被是遣東宮官屬錄帝言語動作每飾以是過惡遂不外聞嗣位之初卽閱視先帝宮人逼爲淫亂纔及以充後宮好自矜夸飾非拒諫禪或旬日不出公卿近臣請事者皆飾以金玉珠寶光華炫耀極麗窮

慕壯麗踰於漢魏遠矣唯自尊崇後宮位號莫能詳錄每對臣下自殿各隨方色又於後宮與皇后等屬以飲食焉又令群臣朝天臺者服倍於前王之數旣自比上帝不天冠加金附蟬顧見侍臣武弁上之又不聽人有高大之稱諸姓高祖曾祖爲次長祖官名凡稱上及令天下車皆以渾成木爲輪禁天宮人得乘有輻車加粉黛焉西陽祖兄子也其妻尉遲氏有容色因亮聞之懼誅乃反纔誅溫卽追尉

所顧憚國典朝儀率情變改爲天以五色土塗所御天德坐用宗廟禮器罇彝珪瓚之致齋三日清身一日車旗章令人同已嘗自帶綬及冠通天蟬及王公有綬者竝令云改爲姜九族稱高祖者爲長八者改爲長有天者亦改之又婦人皆不得施粉黛之飾唯公溫祀國公亮之子卽帝之從八朝帝遂飲之以酒逼而淫之氏入宮初爲妃尋立爲皇后

每召侍臣論議唯欲興造變革未  
入不飾羽儀仗衛晨出夜還或幸  
皆不堪命散樂雜戲魚龍爛漫之  
婦人服飾入殿歌舞與後宮觀之  
又委於財略無賜與恐群臣規諫  
察之動止所為莫不鈔錄小有乖  
楚撻其間誅戮黜免者不可勝言  
曰天杖宮之內職亦如之后妃嬪  
內外恐懼人又求苟免莫  
史臣曰高祖之非才顧宗  
異于宋宣以憤楚期之  
使昏虐君歸姦回屏毒善無小而  
簡未足書其過盡東觀之筆不能記其罪然猶獲全首領及子而  
亡幸哉

靜皇帝諱衍後改為...  
生於東宮大象元年正月癸卯...  
已宣帝於鄴宮傳位後廢...  
詔帝入宿於露門學...  
下傳洛陽宮作庚戌上天元上皇太后...  
太后李氏為大皇帝太后天元大皇后楊氏為皇太后...  
天為帝太后其大皇帝皇后陳氏天有大皇后元天...  
氏幼出俗為尼杜國漢王...  
公楊堅為...  
九

周書卷八

帝紀八

靜帝

靜皇帝諱衍後改爲闡宣帝長子也母曰朱皇后建德二年六月  
生於東宮大象元年正月癸卯封魯王戊午立爲皇太子二月辛  
巳宣帝於鄴宮傳位授帝居正陽宮二年夏五月乙未宣帝寢疾  
詔帝入宿於露門學巳酉宣帝崩帝入居天臺廢正陽宮大赦天  
下停洛陽宮作庚戌上天元上皇太后尊號爲太皇太后天元聖  
皇太后李氏爲太帝太后天元大皇后楊氏爲皇太后天大皇后  
朱氏爲帝太后其天中大皇后陳氏天右大皇后元氏天左大皇  
后尉遲氏竝出俗爲尼柱國漢王贇爲上柱國右大丞相上柱國  
揚州總管隋國公楊堅爲假黃鉞左大丞相柱國秦王贇爲上柱



國帝居諒闇百官總已以聽於定大丞相壬子以上柱國鄖國公  
韋孝寬爲相州總管罷入市稅錢六月戊午以柱國許國公宇文  
善神武公竇毅修武公侯莫陳瓊大安公閻慶竝爲上柱國趙王  
招陳王純越王達代王盛滕王迥來朝庚申復行佛道二教舊沙  
門道士精誠自守者簡令入道辛酉以柱國杞國公椿燕國公于  
寔郃國公賀拔伏恩竝爲上柱國甲子相州總管尉遲迥舉兵不  
受代詔發關中兵卽以孝寬爲行軍元帥率軍討之上柱國畢王  
賢以謀執政被誅以上柱國秦王贄爲大冢宰杞國公椿爲大司  
徒己巳詔南定北光衡巴四州民爲宇文亮抑爲奴婢者竝免爲  
民復其本業甲戌有赤氣起西方漸東行遍天庚辰罷諸魚池及  
山澤公禁者與百姓共之以柱國蔣國公梁睿爲益州總管秋七  
月甲申突厥送齊范陽王高紹義庚寅申州刺史李慧起兵辛卯

月掩氏東南星甲午月掩南斗斗六星庚子詔趙賊越代滕五王  
入朝不趨劔履上殿榮州刺史邵國公宇文曹舉兵遣大將軍清  
河公楊素討之青州總管尉遲勤舉兵丁未隋公楊堅爲都督內  
外諸軍事己酉郃州總管司馬消難舉兵以柱國楊國公王誼爲  
行軍元帥率軍討之壬子歲星與太白合於張有流星大如斗出  
五軍東北流光明燭地趙王招越王盛以謀執政被誅癸丑封皇  
弟術爲鄴王術爲郢王是月豫州荊州襄州三總管內諸蠻各率  
種落反焚燒郵驛攻亂郡縣八月庚申益州總管王謙舉兵不受  
代卽以梁睿爲行軍元帥率軍討之丁卯封上柱國杞國公辛威  
爲宿國公開府怡昂爲郃國公庚午韋孝寬被尉遲迥於鄴城迥  
自殺相州平移相州於安陽其鄴城及冠各毀廢之分相州陽  
平郡置毛州昌黎郡置魏州景以漢王贄爲太師上柱國并州

總管申國公李穆爲太傅宋王實爲大前疑秦王贊爲大右弼燕  
國公于寔爲大左輔己卯詔曰朕祇承洪業二載於茲藉祖考之  
休憑宰輔之力經天緯地四海晏如逆賊尉遲迥才質凡庸志懷  
姦慝因緣戚屬位冠朝倫屬上天降禍先皇晏駕萬國深鼎湖之  
痛四海窮逼密之悲獨幸天災欣然放命稱兵擁衆便懷問鼎乃  
詔六師肅茲九伐而凶徒孔熾充原蔽野諸將肆雷霆之威壯士  
縱貔貅之勢芟夷縈拂所在如莽直指漳濱擒斬元惡群醜喪魄  
咸集鼓下順高秋之氣就上天之誅兩河妖孽一朝清蕩自朝及  
野喜抃相慶昔上皇之時不言爲治聖人宰物有教而已未戢干  
戈實深慚德思弘寬簡之政用副億兆之心可大赦天下其共迴  
元謀執迷不悟及迴子姪逆人司馬消難王謙等不在赦例庚辰  
司馬消難擁其衆以魯山岷山二鎮奔陳遣人將軍宋安公元景

山率衆追斬首餘人邠州平沙州氏帥開府楊永安聚衆  
應王謙遣大將軍樂寧公達奚儒討之楊素破宇文冑於滎州斬  
冑於石濟以上柱國神武公竇毅爲大司馬齊國公于智爲大司  
空廢相青荆金晉梁六州總管九月甲申熒惑與歲星合于翼景  
戌廢河陽總管爲鎮隸洛州以小宗伯竟陵公陽慧爲大宗伯壬  
辰廢皇后司馬氏爲庶人甲午熒惑入太微戊戌以柱國楊國公  
新造爲上柱國辛丑分潼州管內新遂普合及瀘州管內瀘戎六  
大防隸信州總管府己酉熒惑犯左執法庚戌以柱國常山公于  
翼化政公宇文忻竝爲上柱國進封翼爲任國公忻爲英國公壬  
子丞相去左右之號隋公楊堅爲大丞相冬十月甲寅日有蝕之  
乙卯有流星大如五斗出張南流光明燭地壬戌陳王純以怨執  
政被誅大丞相隋國公楊堅加大冢宰五府總于天官戊寅梁睿

破王謙於劔南追斬之傳首京師益州平十一月甲辰達奚儒破  
楊永安於沙州沙州平乙巳歲星守太微丁未上柱國鄖國公韋  
季寬薨十二月壬子以柱國蔣國公梁睿為上柱國癸丑熒惑入  
氏丁巳以柱國邗國公楊雄為普安公賀蘭暮邲國公梁士彥上  
大將軍新寧公叱列長文一作武鄉公崔弘度大將軍中山公宇文恩  
濮陽公宇文述渭原公和干子任城公王景漁陽公楊銳上開府  
廣宗公李崇隴西公李詢竝為上柱國庚申以柱國楚國公豆盧  
勣為上柱國癸亥詔曰詩稱不如同姓傳曰異姓為後蓋明辯親  
疎皎然不雜太祖受命龍德猶潛錄表革代之文星垂除舊之象  
三分天下志扶魏室多所改作異允上玄文武群官賜姓者衆本  
殊國邑實乖胙土不歆非類異骨肉而共丞嘗不愛其親在行路  
而敘昭穆且神欲革姓本為曆數有歸天命在人推讓終而弗獲

故君臨區寓累世於茲不可仍遵謙挹之旨久行權宜之制諸改  
姓者悉宜復舊甲子大丞相隋國公楊堅進爵為王以十郡為國  
辛未代王達滕王迥竝以謀執政被誅壬申以大將軍長寧公楊  
勇為上柱國大司馬小冢宰始平公元孝矩為大司寇  
大定元年春正月壬午詔曰朕以不天夙遭極罰光陰遙速遽及  
此辰窮慕纏綿言增號絕踰祀革號憲章前典可改大象三年為  
大定元年乙酉歲星逆行守右執法熒惑掩房北第一星景戌詔  
曰帝王設官惟才是務人臣報國薦賢為重去歲已來屢有妖寇  
宰臣英算咸得清蕩逆亂之後兵車始竭遐邇勞役生民未康居  
官之徒致治者寡斯故上失其道以至於茲亦由下有幽人未展  
其力今四海寧一八表無塵元輔執鈞壘風揚化若使天下英傑  
盡升於朝鍾衡陟降量才而處垂拱無為庶幾可至於是遣戎秩



周書卷九

列傳第一

皇后

文帝元皇后

文宣叱奴皇后

孝閔帝元皇后

明帝獨孤皇后

武帝阿史那皇后

武帝李皇后

宣帝楊皇后

宣帝朱皇后

宣帝陳皇后

黃州屯原葛氏書印



誅晉國公護上帝尊號為孝閔帝以后為孝閔皇后居崇義宮隋氏革命后出居里第大業十二年殂  
明帝獨孤皇后太保衛國公信之長女帝之在藩也納為夫人二年正月立為王后四月崩葬昭陵武成初追崇為皇后世宗崩與后合葬

武帝阿史那皇后突厥木杆可汗俟斤之女突厥滅茹茹之後盡有塞表之地控弦數十萬志陵中夏太祖方與齊人爭衡結以為援俟斤初欲以女配帝既而悔之高祖即位前後累遣使要結乃許歸后於我保定五年二月詔陳國公純許國公宇文貴神武公竇毅南陽公揚荐等奉備皇后文物及行殿并六宮以下百二十人至俟斤牙帳所迎后俟斤又許齊人以婚將有異志純等在彼累載不得及命雖諭之以信義俟斤不從會大雷風起飄壞其穹

廬等旬日不止俟斤大懼以為天譴乃備禮送后及純等設行殿列羽儀奉之以歸天和三年三月后至高祖行親迎之禮后有姿貌善容止高祖深敬焉宣帝即位尊為皇太后大象元年二月改為天元皇太后二年二月又尊為天元上皇太后冊曰天元皇帝臣贊奉璽綬冊謹上天元皇太后尊號曰天元上皇太后伏惟窮神盡智含弘載物道洽萬邦儀刑四海聖慈訓誘恩深明德雖冊徽號未極尊嚴是用增奉鴻名光縟常禮俾誠敬有展歡慰在茲福祉無疆億兆斯賴宣帝崩靜帝尊為太皇太后隋開皇二年殂年三十二隋文帝詔有司備禮冊祔葬於孝陵

武帝李皇后名娥姿楚人也于謹平江陵后家被籍沒至長安太祖以后賜高祖後稍得親幸大象元年二月改為天元帝太后七月又尊為天皇后二年尊為天元聖皇太后冊曰天元皇帝臣

諱奉璽綬冊謹上天皇太后尊號曰天元聖皇太后伏惟月精効  
祉坤靈表旻瑞肇丹陵慶流華渚雖率由令典夙奉徽號而因心  
盡敬未極尊名是用思弘稱首上昭聖德敢竭誠敬永綏福履顯  
揚慈訓貽厥孫謀宣帝崩靜帝尊為大帝太后隋開皇元年三月  
出俗為尼改名常悲八年殂年五十三以尼禮葬於京城南  
宣帝楊皇后名麗華隋文帝長女帝在東宮高祖為帝納后為皇  
太子妃宣政元年閏六月立為皇后帝後自稱天元皇帝號后為  
天元皇后尋又立天皇后及左右皇后與后為四皇后焉二年詔  
曰帝降二女后德所以儷君天列四星妃象於焉垂耀朕取法上  
玄稽諸令典爰命四后內正六宮庶弘贊柔德廣修采盛比殊禮  
雖降稱謂曷宜其因天之象增錫嘉名於是后與三皇后竝加太  
焉帝遣使持卽冊后為天元太皇后曰咨爾含章載德體順居貞

肅恭享祀儀刑邦國是用嘉茲顯號式暢徽音爾其敬踐厥猷寅  
答靈命對揚休烈可不慎歟尋又立為天中太皇后與后為五皇  
后后性柔婉不妒忌四皇后及嬪御等咸愛而仰之帝後昏暴滋  
甚喜怒乖度嘗譴后欲加之罪后進止詳閑辭色不撓帝大怒遂  
賜后死逼令引訣后母獨孤氏聞之詣閣陳謝叩頭流血然後得  
免帝崩靜帝尊后為皇太后后居弘聖宮初宣帝不豫詔后又入禁  
中侍疾及大漸劉昉鄭譯等因矯詔以后父受遺輔政后初雖不  
預謀然以嗣主幼冲恐權在他族不利於已聞昉譯已行此詔心  
甚悅之後知其父有異圖意頗不平形於言色及行禮代憤惋逾  
甚隋文帝既不能譴責內甚愧之開皇六年封后為樂平公主後  
又議奪其志后誓不許乃止大業五年從煬帝幸張掖殂於河西  
年四十九煬帝還京詔有司備禮祔葬后於定陵



宣帝朱皇后名滿月吳人也其家坐事沒入東宮帝之為太子后被選掌帝衣服帝年少召而幸之遂生靜帝大象元年立為天元帝后尋改為天皇后二年又改為天太皇后冊曰咨爾彌宣四德訓範六宮軒庭列序堯門表慶嘉稱既降盛典宜膺爾其飾性履道無愆禮正永固休祉可不慎歟后本非良家子又年長於帝十餘歲疎賤無寵以靜帝故特尊崇之班亞楊皇后焉宣帝崩靜帝尊為帝太皇后隋開皇元年出俗為尼名法淨六年殂年四十以尼禮葬京城

宣帝陳皇后名月儀自云潁川人大將軍山提第八女也大象元年六月以選入宮拜為德妃月餘立為天左皇后二年二月改天左大皇后冊曰咨爾儀範柔閑操履凝潔淑問彰於遠近令則冠於宮闈是用甲彼龍章加茲徽號爾其復禮問詩披圖顧史永隆

嘉命可不慎歟三月又詔曰正內之重風化之基嘉耦之制代多殊典軒轡繼軌次妃竝四虞舜受命厥娶猶三禮非相襲隨時不無朕祇承寶圖載弘徽號自我改作超革先古曰天元居極五帝所以仰崇王者稱尊列后於焉上儷且坤儀比德土數惟五既縟恒典宜取斯儀四太皇后外可增置天中大皇后一人天中大皇后爰王淩盛徽音日躋肇建嘉名宜膺顯冊於是以后為天中大皇后帝崩后出家為尼改名華光后父山提本高氏之隸仕齊官至特進開府東兗州刺史謝陽王高祖平齊拜大將軍封浙陽郡公大象元年以后父超授上柱國進封鄆國公除太宗伯

宣帝元皇后名藥尚河南洛陽人也開府晟之第二女年十五被選入宮拜為貴妃大象元年七月立為天右皇后二年二月改為天元太皇后冊曰咨爾資靈姜水載德塗山懿淑內融徽音潛暢

是用加茲寵數式光踐禮爾其聿修儀範肅膺顯冊祇承休命可不慎歟帝崩后出俗爲尼改名華勝初后與陳后同時被選入宮俱拜爲妃及升后位又同日受冊帝寵遇二后禮數均等年齒復同特相親愛及爲尼後李朱及尉遲后等竝相繼殞沒而二后于今尚存后父晟少以元氏宗室拜開府大象末年七月以后父進位上柱國封翼國公

宣帝尉遲皇后名熾繁蜀國公迥之孫女有美色初適杞國公亮子西陽公溫以宗婦例入朝帝逼而幸之及亮謀逆帝誅溫進后又宮拜爲長貴妃大象二年三月立爲天左太皇后冊曰咨爾門膺積善躬表靈貺徽音茂德朕實嘉之是用弘茲盛典申彼寵章爾其克慎厥猷寅答景命永承休烈可不慎歟帝崩后出俗爲尼改名華首隋開皇十五年殂年三十

靜帝司馬皇后名令姬柱國滎陽公消難之女大象元年二月宣帝傳位於帝七月爲帝納爲皇后冊曰坤道成形厚德於焉載物陰精迭運重光所以麗天在昔皇王膺乾御曆內政爲助昭被圖篆惟爾門積慶靈家韜休烈徽音令範無背一時是用命爾作儷皇極爾其克勵婉心肅膺盛典追皇英之逸軌庶任姒之芳塵禕翟有光粲盛無怠雖休勿休以隆嘉祚二年九月隋文帝以后父擁衆奔陳廢后爲庶人後嫁爲隋司隸刺史李丹妻於今尚存史臣曰孔子稱夷狄之有君不如諸夏之亡也是以周納狄后富辰謂之禍階晉升戎女卜人以爲不吉斯固非謬焉自周氏受命逮乎高祖年踰三紀世歷四君業非草昧之辰事殊權宜之日乃棄同卽異以夷亂華捐婚姻之序求豺狼之外利旣而報者倦矣施者無厭向之所謂和親未幾已成讐敵奇正之道有異於斯

於時高祖雖受制於人未親庶政而謀士鯁奇直臣鉗口過矣哉  
歷觀前載以外戚而居宰輔者多矣申呂則曠代無聞呂霍則與  
時俱盛傾漢室者王族喪周祚者楊氏何滅亡之禍合若符契焉  
斯魏文所以發一繫之詔也已

周書卷九

列傳第一終

馬邵毛鳳苞  
氏關庭照甫

周書卷十

列傳第二

邵惠公顥

子什肥導護什肥子胄  
導子廣亮翼椿聚

杞簡公連

莒莊公洛生

子善提

虞國公仲

子興

邵惠公顥太祖之長兄也德皇帝娶樂浪王氏是為德皇后生顥  
次杞簡公連次莒莊公洛生次太祖顥性至孝德皇后崩哀毀過  
禮鄉黨咸敬異焉德皇帝與衛可孤戰於武川南河臨陣墜馬顥  
與數騎奔救擊殺數十人賊眾披靡德皇帝乃得上馬引去俄而  
賊追騎大至顥遂戰歿保定初追贈太師柱國大將軍大冢宰大  
都督恒朔等十州諸軍事恒州刺史封邵國公邑萬戶諡曰惠顥

毛鳳苞

三子什肥導護護別有傳

什肥年十五而惠公歿自傷早孤事母以孝聞永安中太祖入關  
什肥不能離母遂留晉陽及太祖定秦隴什肥為齊神武所害保  
定初追贈大將軍小冢宰大都督冀定等州諸軍事冀州刺史襲  
爵邵國公諡曰景子胄嗣

胄少而孤貧頗有幹略景公之見害也以年幼下蠶室保定初詔  
以晉公護子會紹景公封天和中與齊通好胄始歸關中授大將  
軍開府儀同三司襲爵邵公尋除宗師中大夫進位大將軍出為  
原州刺史轉滎州刺史大象末隋文帝輔政胄舉州兵加進迴  
與清河公楊素戰敗遂走追獲於石濟遂斬之國除胄子乾仁幼  
好學聰惠魏恭帝二年以護平江陵之功賜爵江陵縣公保定初  
紹景公後拜驃騎大將軍開府儀同三司二年除蒲州潼關六防

諸軍事蒲州刺史胄至自齊改封譚國公尋進位柱國建德初  
護同伏誅三年五月追贈復封舊爵

導字菩薩少雄豪有仁惠太祖愛之初與諸父在葛榮軍中榮敗  
遷晉陽及太祖隨賀拔岳入關導從而西常從征伐太祖討侯莫  
陳悅以導為都督鎮原州及悅敗北走出故塞導率騎追之至牽  
屯山及悅斬之傳首京師以功封饒陽縣侯邑五百戶拜冠軍將  
軍加通直散騎常侍魏文帝即位以定策功進爵為公增邑五百  
戶拜使持節散騎常侍車騎大將軍左光祿大夫三年太祖東征  
導入宿衛拜領軍將軍大都督齊神武渡河侵馮翊太祖自弘農  
引軍入關導督左右禁旅會於沙苑與齊神武戰大破之進位儀  
同三司明年魏文帝東征留導為華州刺史及趙青雀于伏德慕  
容思慶等作亂導自華州率所部兵擊之擒伏德斬思慶進屯渭

橋會太祖軍事平進爵章武郡公增邑并前二千戶尋加侍中開  
府驃騎大將軍太子少保高仲密以北豫降太祖率諸將輔魏皇  
太子東征復以導爲大都督華東雍二州諸軍事行華州刺史導  
治兵訓卒得定捍之方及大軍不利東魏軍追至稠桑知關中有  
備乃退會侯景舉河南來附遣使請援朝議將應之乃徵爲隴右  
大都督秦南等十五州諸軍事秦州刺史及齊氏稱帝太祖發關  
中兵討之魏文帝遣齊王廓鎮隴右徵導還朝拜大將軍大都督  
三雍二華等二十三州諸軍事屯咸陽大軍還乃旋舊鎮導性寬  
明善於撫御凡所引接人皆盡誠臨事敬慎常若弗及太祖每出  
征討導恒居守深爲吏民所附朝廷亦以此重之魏恭帝元年十  
二月薨於上邽年四十四魏帝遣侍中漁陽王繩監護喪事贈本  
官加尚書令秦州刺史諡曰季朝議以導撫和西戎威恩顯著欲

令世鎮隴右以彰厥德乃葬於上邽城西無疆原華戎會葬有萬  
餘人莫祭於路悲號滿野皆曰我君捨我乎大小相率負土成墳  
高五十餘尺周迴八十餘步爲官司所止然後泣辭而去其遺愛  
見思如此天和五年重贈太師柱國函國公導五子廣亮翼椿衆  
亮椿竝出後於杞

廣字乾歸少方嚴好文學初封永昌郡公孝閔帝踐阼改封天水  
郡公世宗卽位授驃騎大將軍開府儀同三司出爲秦州刺史武  
成初進位大將軍遷梁州總管進封蔡國公增邑萬戶保定初入  
爲小司寇尋以本官鎮蒲州兼知潼關等六防諸軍事三年除秦  
州總管十三州諸軍事秦州刺史廣性明察善綏撫民庶畏而悅  
之時晉公護諸子及廣弟杞國公亮等服玩侈靡踰越制度廣獨  
率由禮則又折節待士朝野以是稱焉曾侍食於高祖所食瓜美

持以奉進高祖悅之四年進位柱國廣以晉公護久擅威權勸令  
挹損護不能納天和三年除陝州總管以病免及孝公追封幽國  
公詔廣襲爵初廣母李氏以廣患彌年憂而成疾因此致沒廣既  
居喪更加綿篤乃以毀薨世稱母為廣病廣為母亡慈孝之道極  
於一門高祖素服親臨百僚畢集其故吏儀同李充信等上表曰  
臣聞資孝成忠生民高義旌德樹善有國常規竊惟故幽國公臣  
廣懿親令望具瞻攸在道冠群后功懋維城受賑建旆威行秦隴  
班條驅傳化溢嶠兩比腴理紆和奉詔還闕藥石所及沉痾漸愈  
而災釁仍集丁此窮憂至性過人遂增舊疾因茲毀頓以至薨殂  
尋繹貫切不能自已臣等接事每承餘論仰之平昔約已立身位  
極上公賦兼十乘所獲祿秩周贍無餘器用服玩取給而已每言  
及終始尤子簡素非秦政而衰吳禮譏石椁而美厚薪今卜兆有

期先遠方及誠恐一從朝露此志莫伸伏惟陛下弘不世之慈坐  
需然之澤留情既往降愍幽魂爰敕有司仰其宿志窀穸之禮庶  
存儉約詔曰省充信等表但增哀悼幽國公廣藩屏令望宗室表  
儀言著身文行成士則方憑懿戚用匡朝政奄丁荼蓼便致毀滅  
啓手歸全無忘雅操言念既往震于厥心昔河間才藻追敘於中  
尉東海謙約見稱於身後可斟酌前典率由舊章使易箚之言得  
申遺志黜殯之請無虧令終於是贈本官加太保葬於隴西所司  
一遵詔旨存儉約子洽嗣大定中隋文輔政以宗室被害國除  
亮字乾德武成初封永昌郡公後襲烈公爵除開府儀同三司梁  
州總管天和末拜宗師中大夫進位大將軍幽國公薨以亮為秦  
州總管廣之所部悉以配焉亮在州甚無政績尋進位柱國晉公  
護誅後亮心不自安唯縱酒而已高祖手敕讓之建德中高祖東

伐以亮爲右第二軍總管并州平進位上柱國仍從平鄴遷大司徒宣帝卽位出爲安州總管大象初詔以亮爲行軍總管與元帥鄆國公韋季寬等伐陳亮自安陸道攻拔黃城輒破江側民邨掠其生口以賜士卒軍還至豫州亮密謂長史杜士峻曰王上淫縱滋甚社稷將危吾旣忝宗枝不忍坐見傾覆今若襲取鄆國公而并其衆推諸父爲主鼓行而前誰敢不從遂夜將數百騎襲季寬營會亮國官茹寬知其謀先以馳告季寬乃設備亮不克遯走季寬追斬之子明坐亮誅詔以亮弟椿爲烈公後

翼字乾宜武成初封西陽郡公早薨諡曰昭無子以杞國公亮子溫爲嗣後坐亮反誅國除

椿字乾壽初封永昌郡公保定中授開府儀同三司宗師中大夫建德初加大將軍尋除岐州刺史四年關中民饑椿表陳其狀

書勞慰因令所在開倉賑卹四年高祖東伐椿與齊王憲攻拔武濟等五城五年高祖出晉州椿率衆屯棲維原宣帝卽位拜大司寇亮誅後詔令紹烈公封尋進位上柱國轉大司徒大定初爲隋文帝所害并其五子西陽公道宗本仁隣武子禮獻

衆字乾道保定初封天水郡公少而不惠語默不常人莫能測隋文帝踐極初欲封爲介公後復誅之并二子仲和孰倫

杞簡公連幼而謹厚臨敵果毅隨德皇帝逼定州軍於唐河遂俱歿保定初追贈使持節太傅柱國大將軍大司徒大都督定冀等

十州諸軍事定州刺史封杞國公邑五千戶諡曰簡子光寶爲齊神武所害保定初追贈大將軍小司徒都督幽燕等六州諸軍事

幽州刺史襲爵杞國公諡曰烈以章武公導子亮嗣

莒莊公洛生少任俠尚武藝及壯有大度好施愛士北州賢俊皆

與之遊而才能多出其下及葛榮破鮮于修禮乃以洛生爲漁陽王仍領德皇帝餘衆時人皆呼爲洛生王洛生善將士帳下多驍勇至於攻戰莫有當其鋒者是以克獲常冠諸軍爾朱榮定山東收諸豪傑遷於晉陽洛生時在虜中榮雅聞其名心憚之尋爲榮所害係定初追贈使持節太保柱國大將軍大冢宰大宗伯大都督并肆等十州諸軍事并州刺史封莒國公邑五千戶諡曰莊子莒提爲齊神武所害係定初追贈大將軍小宗伯大都督肆恒等六州諸軍事肆州刺史襲爵莒國公諡曰穆以晉公護子至爲嗣

至字乾附初封崇業公後襲穆公爵建德初父護誅詔以衛王直子賓爲穆公後三年追復至爵

賓字乾瑞尋坐直誅建德六年更以齊王憲子廣都公真襲爵真

字乾禎宣帝初被誅國除

虞國公仲德皇帝從父兄也卒於代係定初追贈使持節太傅柱國大將軍大司徒大都督燕平等十州諸軍事燕州刺史封虞國公邑三千戶子興嗣

興生兵亂與仲相失年又冲幼莫知其戚屬遠近與太祖兄弟初不相識齊神武寇沙苑興預在行間軍敗被虜隨例散配諸軍興性弘厚有志度雖流離世故而風範可觀魏恭帝二年舉賢良除本郡丞徙長隰縣令係定二年詔仲子興始附屬籍高祖以興宗戚近屬尊禮之甚厚拜使持節驃騎大將軍開府儀同三司都督封大寧郡公尋除宗師中大夫四年出爲涇州刺史五年又徵拜宗師加大將軍襲爵虞國公天和二年薨高祖親臨慟焉詔大司空申國公李穆監護喪事贈使持節柱國大將軍大都督恒幽等



六州諸軍事恒州刺史諡曰靖子洛嗣

洛字永洛九歲命為虞國公世子天和四年詔襲與爵建德初拜使持節車騎大將軍儀同三司及靜帝崩隋文帝以洛為介國公為隋室賓云

史臣曰自古受命之君及守文之主非獨異姓之輔也亦有骨肉之助焉其茂親有魯衛梁楚其疎屬有凡蔣荆燕咸能飛聲騰實不泯於百代之後至若幽孝公之勳烈而加以善政蔡文公之純孝而飾之以儉約峩峩焉足以輔轢於前載矣當隋氏之起乘天威而服海內將相王侯莫不隳肝膽以効款援符命以頌德胄以葭苳之親據一州而叶義舉可謂忠而能勇功業不遂悲夫亮實庸才圖非常於巨逆古人稱不度德不量力者其斯之謂歟

周書卷十一 列傳第二終

西州屯原葛氏書

周書卷十一

西州屯原葛氏書

列傳第三

晉蕩公護

此羅協 馮遷

晉蕩公護字薩保太祖之兄邵惠公顯之少子也幼方正有志度特為德皇帝所愛異於諸兄年十一惠公薨隨諸父在葛榮軍中榮敗遷晉陽太祖之入關也護以年小不從晉泰初自晉陽至平涼時年十七太祖諸子竝幼遂委護以家務內外不嚴而肅太祖嘗歎曰此兒志度類我及出臨夏州留護事賀拔岳岳之被害太祖至平涼以護為都督從征莫陳悅破之後以迎魏帝功封水池縣伯邑五百戶大統初加通直散騎常侍征虜將軍以預定樂勳進爵為公增邑通前一千戶從太祖擒竇泰復弘農破沙苑戰河橋竝有功遷鎮東將軍大都督八年進車騎大將軍儀同三司

邗山之役護率衆先鋒爲敵人所圍都督侯伏侯龍恩挺身扞禦方得免是時趙貴等軍亦退太祖遂班師護坐免官尋復本位十二年加驃騎大將軍開府儀同三司進封中山公增邑四百戶十五年出鎮河東遷大將軍與于謹征江陵護率輕騎爲先鋒晝夜兼行乃遣裨將攻梁臨邊城鎮竝拔之并擒其候騎進兵徑至江陵城下城中不意兵至惶窘失圖護又遣騎二千斷江津收舟艦以待大軍之至圍而克之以功封子會爲江陵公初襄陽蠻帥向天保等萬有餘落恃險作梗及師還護率軍討平之初行六官拜小司空太祖西巡至牽屯山遇疾馳驛召護護至涇州見太祖而太祖疾已綿篤謂護曰吾形容若此必是不濟諸子幼小寇賊未寧天下之事屬之於汝宜勉力以成吾志護涕泣奉命行至雲陽而太祖崩護祕之至長安乃發喪時嗣子沖弱彊寇在近人情不

安護綱紀內外撫循文武於是衆心乃定先是太祖常云我得胡力當時莫曉其旨至是人以護字當之尋拜柱國太祖山陵畢護以天命有歸遣人諷魏帝遂行禪代之事尋閔帝踐阼拜大司馬封晉國公邑一萬戶趙貴獨孤信等謀襲護護因貴入朝遂執之黨與皆伏誅拜大冢宰時司會李植軍司馬孫恒等在太祖之朝久居權要見護執政恐不見容乃密要宮伯乙弗鳳張光洛賀拔提元進等爲腹心說帝曰護誅朝貴以來威權日盛謀臣宿將爭往附之大小政事皆決于護以臣觀之將不守臣節恐其滋蔓願早圖之帝然其言鳳等又曰以先王之聖明猶委植恒以朝政今若左提右挈何向不成且晉公常云我今夾輔陛下欲行周公之事臣聞周公攝政七年然後復子明辟陛下今日豈能七年若此乎深願不疑帝愈信之數將武士於後園講習爲執縛之勢護微

知之乃出植爲梁州刺史恒爲潼州刺史欲遏其謀後帝思植等每欲召之護諫曰天下至親不過兄弟若兄弟自構嫌隙他人何易可親太祖以陛下富於春秋顧命託臣以後事臣旣情兼家國寔願竭其股肱若使陛下親覽萬機威加四海臣死之日猶生之年但恐除臣之後姦回得逞其欲非唯不利陛下亦恐社稷危亡臣所以勤勤懇懇干觸天威者但不負太祖之顧託保安國家之鼎祚耳不意陛下不照愚臣款誠忽生疑阻且臣旣爲天子兄復爲國家宰輔知更何求而懷冀望伏願陛下有以明臣無惑讒人之口因泣涕久之乃止帝猶猜之鳳等益懼密謀滋甚遂克日將召群公入醮執護誅之光洛具以其前後謀告護護乃召柱國賀蘭祥小司馬尉遲綱等以鳳謀告之祥等竝勸護廢帝時綱總領禁兵護乃遣綱入宮召鳳等議事及出以次執送護第因罷散宿

衛兵遣祥逼帝幽於舊邸於是召諸公卿畢集護流涕謂曰先王起自布衣躬親行陣勤勞王業三十餘年寇賊未平奄棄萬國寡人地則猶子親受顧命以略陽公旣居正嫡與公等立而奉之革魏興周爲四海主自卽位以來荒淫無度昵近群小疎忌骨肉大臣重將咸欲誅夷若此謀遂行社稷必致傾覆寡人若死將何面目以見先王今日寧負略陽不負社稷爾寧都公年德兼茂仁孝聖慈四海歸心萬方注意今欲廢昏立明公等以爲如何群臣咸曰此公之家事敢不惟命是聽於是斬鳳等於門外并誅植恒等尋亦弑帝迎世宗於岐州而立之二年拜太師賜輅車冕服封子至爲崇業郡公初改雍州刺史爲牧以護爲之并賜金石之樂武成元年護上表歸政帝許之軍國大事尚委於護帝性聰睿有識量護深憚之有李安者本以鼎俎得寵於護稍被升擢位至膳部

下大夫至是護乃密令安因進食於帝加以毒藥帝遂寢疾而崩  
護立高祖百官總已以聽於護自太祖爲丞相立左右十二軍總  
屬相府太祖崩後皆受護處分凡所徵發非護書不行護第屯兵  
禁衛盛於宮闕事無巨細皆先斷後聞保定元年以護爲都督中  
外諸軍事令五府總於天官或有希護旨云周公德重魯立文王  
之廟以護功比周公宜用此禮於是詔於同州晉國第立德皇帝  
別廟使護祭焉三年詔曰大冢宰晉國公智周萬物道濟天下所  
以克成我帝業安養我蒼生況親則懿昆任當元輔而可同班群  
品齊位衆臣自今詔誥及百司文書竝不得稱公名以彰殊禮護  
抗表固讓初太祖創業卽與突厥和親謀爲犄角共圖高氏是年  
乃遣柱國楊忠與突厥東伐破齊長城至并州而還期後年更舉  
南北相應齊王大懼先是護母閭姬與皇弟四姑及諸戚屬竝沒

在齊皆被幽繫護居宰相之後每遣間使尋求莫知音息至是竝  
許還朝且請和好四年皇姑先至齊主以護旣當權重乃留其母  
以爲後圖仍令人爲閭作書報護曰天地隔塞子母異所三十餘  
年存二斷絕肝腸之痛不能自勝想汝悲思之懷復何可處吾自  
念十九入汝家今已八十矣旣逢喪亂備嘗艱阻恒冀汝等長成  
得見一日安樂何期罪釁深重存沒分離吾凡生汝輩三男三女  
今日目下不覩一人興言及此悲纏肌骨賴皇齊恩卹差安衰暮  
又得汝楊氏姑及汝叔母紇于汝嫂劉新婦等同居頗亦自適但  
爲微有耳疾大語方聞行動飲食幸無多恙今大齊聖德遠被特  
降鴻慈旣許歸吾於汝又聽先致音耗積稔長悲豁然獲展此乃  
仁侔造化將何報德汝與吾別之時年尚幼小以前家事或不委  
曲昔在武川鎮生汝兄弟大者屬鼠次者屬兔汝身屬蛇鮮于修

禮起日吾之闔家大小先在博陵郡住相將欲向左入城行至唐河之北被定州官軍打敗汝祖及二叔時俱戰亡汝叔母賀拔及兒元寶汝叔母紇于及兒菩提并吾與汝六人同被擒捉入定州城未幾間將吾及汝送與元寶掌賀拔紇于各別分散寶掌見汝云我識其祖翁形狀相似時寶掌營在唐城內經停三日寶掌所掠得男夫婦女可六七十人悉送向京吾時與汝同被送限至定州城南夜宿同鄉人姬庫根家茹茹奴望見鮮于修禮營火語吾云我今走向本軍既至營遂告吾輩在此明且日出汝叔將兵邀截吾及汝等還得向營汝時年十二共吾並乘馬隨軍可不記此事緣由也於後吾共汝在受陽住時元寶菩提及汝姑兒賀蘭盛洛并汝身四人同學博士姓成爲人嚴惡凌等四人謀欲加害吾汝共叔母等聞知各捉其兒打之唯盛洛無母獨不被打其後余

朱天柱七歲賀拔阿斗泥在關西遣人迎家累時汝叔亦遣奴來富迎汝及盛洛等汝時著緋綾袍銀裝帶盛洛著紫織成纈通身袍黃綾裏並乘騾同去盛洛小於汝汝等三人並呼吾作阿摩敦如此之事當分明記之耳今又寄汝小時所著錦袍表一領至宜檢看知吾含悲感多歷年祀屬千載之運逢大齊之德矜老開恩許得相見一聞此言死猶不朽況如今者勢必聚集禽獸艸木母子相依吾有何罪與汝分離今復何福還望見汝言此悲喜死而更蘇世間所有求皆可得母子異國何處可求假汝貴極王公富過山海有一老母八十之年飄然千里死且夕不得一朝暫見不得一日同處寒不得汝衣饑不得汝食汝雖窮榮極盛光耀世間汝何用爲於吾何益吾今日之前汝旣不得申其供養事往何論今日以後吾之殘命唯繫於汝爾戴天履地中有鬼神勿云冥

昧而可欺負汝楊氏姑今雖炎暑猶能先發關河阻遠隔絕多年  
書依常體慮汝致惑是以每存款質兼亦載吾姓名當識此理不  
以爲怪護性至孝得書悲不自勝左右莫能仰視報書曰區宇分  
崩遭遇災禍遠離膝下三十五年受形稟氣皆知母子誰同薩係  
如此不孝宿殃積戾唯應賜鐘豈悟網羅上嬰慈母但立身立行  
不負一物明神有識宜見哀憐而子爲公侯母爲俘隸熱不見母  
熱寒不見母寒衣不知有無食不知饑飽混如天地之外無由暫  
聞晝夜悲號繼之以血分懷冤酷終此一生死若有知冀奉見於  
泉下爾不謂齊朝解網惠以德音摩敦四姑竝許矜放初聞此旨  
魂爽飛越號天叩地不能自勝四姑卽蒙禮送平安入境以今月  
十八日於河東拜見遙奉顏色崩動肝腸但離絕多年存亡阻隔  
相見之始口未忍言唯叙齊朝寬弘每存六德云與摩敦雖處宮

禁常蒙優禮今者來鄴恩遇彌隆矜哀聽許摩敦垂效請盡其情  
備述家事伏讀未周五情屠割書中所道無事敢忘摩敦年尊又  
加憂苦常謂寢膳貶損或多遺漏伏奉論述次第分明一則以悲  
一則以喜當鄉里破敗之日薩係年已十餘歲隣曲舊事猶自記  
憶況家門禍難親戚流離奉辭時節先後慈訓刻肌刻骨常纏心  
肝天長喪亂四海橫流太祖乘時齊朝撫運兩河三輔各值神機  
原其事跡非相負背太祖升遐未定天係薩係屬當猶子之長親  
受顧命雖身居重任職當憂責至於歲時稱慶子孫在庭顧視悲  
摧心情繼絕胡顏履戴負媿神明霈然之恩旣以霑洽愛敬之至  
施及傍人艸木有心禽魚感澤況在人倫而不銘戴有家有國信  
義爲本伏度來期已應有日一得奉見慈顏未畢生願生死肉骨  
豈過今恩負山戴岳未足勝荷二國分隔理無書信主上以彼朝

不絕子母之恩亦賜許奉答不期今日得通家問伏紙嗚咽言不  
宣心蒙寄薩係別時所留錦袍表年歲雖久宛然猶識抱此悲泣  
至於拜見事歸忍死知復何心齊朝不卽發遣更令與護書要護  
重報往返再三而母竟不至朝議以其失信令有司移齊曰夫有  
義則存無信不立山岳猶輕兵食非重故言誓弗違重耳所以享  
國祝史無媿隨會所以爲盟未有司牧生民君臨有國可以忘義  
而多食言者也自數屬屯夷時鐘圮隔皇家親戚淪陷三紀仁姑  
世母望絕生還彼朝以去夏之初德音爰發已送仁姑許歸世母  
乃稱煩暑指尅來秋謂其信必由衷嘉言無爽今落木戒候冰霜  
行及方爲世母虛設詭詞未議言歸更徵酬答子女玉帛旣非所  
須保境寧民又云匪報詳觀此意全乖本圖愛人以禮豈爲姑息  
要子責誠實親求報實傷和氣有悖天經我之周室太祖之天下

也焉可捐國顧家殉名屬實不害所養斯曰仁人臥鼓潛鋒孰非  
深計若令迭爭尺寸兩競錐刀瓦震長平則趙分爲二兵出函谷  
則韓裂爲三安得猶全謂無損益大家宰位隆將相情兼家國銜  
悲茹血分畢冤魂豈意噬指可尋倚門應至徒聞善始卒無令終  
百辟震驚三軍憤惋不爲孝子當作忠臣去歲北軍深入數俘城  
下雖曰班師餘功未遂今茲馬首南向更期重入晉人角之我之  
職矣聞諸道路早已戒嚴非直北拒又將南略儻欲自送此之願  
也如或嬰城未能求敵詰朝請見與君周旋爲惠不終祇增深怨  
愛親無慢垂訓尼父矜卹窮老貽則周文環玦之義事不由此自  
應內省豈宜有間移書未送而母至舉朝慶悅大赦天下護與母  
睽隔多年一旦聚集凡所資奉窮極華盛每四時伏臘高祖率諸  
親戚行家人之禮稱觴上壽榮貴之極振古未聞是年也突厥復

率衆赴期護以齊氏初送國親未欲卽事征討復慮失信蕃夷更生邊患不得已遂請東征九月詔曰神若軒皇尚云三戰聖如姬武且曰一戎弧矢之威干戈之用帝王大器誰能去兵太祖不受天明造我周室日月所照罔不率從高氏乘釁跋扈竊有并冀世濟其惡腥穢彰聞皇天震怒假手突厥驅略汾晉掃地無遺季孟勢窮伯珪日蹙坐待滅亡鑒之愚智故突厥班師仍屯彼境更集諸部傾國齊至星流電擊數道俱進期在仲冬同會并鄴大家宰晉公朕之懿昆任隆伊呂平一宇宙惟公是屬朕當親執斧鉞廟庭祇受有司宜勒衆軍量程赴集進止遲速委公處分於是徵二十四軍及左右廂散隸及秦隴巴蜀之兵諸蕃國之衆二十萬人十月帝於廟庭授護斧鉞出軍至潼關乃遣柱國尉遲迥率精兵十萬爲前鋒大將軍權景宣率山南之兵出豫州少師楊樹出軹

關護連營漸進屯軍弘農迴攻圍洛陽柱國齊公憲鄭國公達奚武等營於邗山護性無戎略且此行也又非其本心故師出雖久無所克獲護本令漸斷河陽之路遇其救兵然後同攻洛陽使其內外隔絕諸將以爲齊兵必不敢出唯斥候而已值連日陰霧齊騎直前圍洛之軍一時潰散唯尉遲迥率數十騎扞敵齊公憲又督邗山諸將拒之乃得全軍而返權景宣攻克豫州尋以洛陽圍解亦引軍退楊樹於軹關戰沒護於是班師以無功與諸將稽首請罪帝弗之責也天和二年護母薨尋有詔起令視事四年護巡歷北邊城鎮至靈州而還五年又詔曰光宅曲阜魯用郊天之樂地處參墟晉有大蒐之禮所以言時計功昭德紀行使持節太師都督中外諸軍事柱國大將軍大冢宰晉國公體道居貞含和誕德地居戚右才表棟隆國步艱難寄深夷險皇綱締構事均休戚



故以迹冥殆庶理契如仁今文軌尚隔方隅猶阻典策未備聲名  
多闕宜賜軒懸之樂六佾之舞護性甚寬和然暗於大體自恃建  
立之功久當權軸凡所委任皆非其人兼諸子貪殘僚屬縱逸恃  
護威勢莫不蠹政害民上下相蒙曾無疑慮高祖以其暴慢密與  
衛王直圖之七年三月十八日護自同州還帝御文安殿見護訖  
引護入含仁殿朝皇太后先是帝於禁中見護常行家人之禮護  
謁太后太后必賜之坐帝立侍焉至是護將入帝謂之曰太后春  
秋既尊頗好飲酒不親朝謁或廢引進喜怒之間時有乖爽比雖  
犯顏屢諫未蒙垂納兄今既朝拜願更啓請因出懷中酒誥以授  
護曰以此諫太后護既入如帝所戒讀示太后未訖帝以玉珽自  
後擊之護踣於地又令宦者何泉以御刀斫之泉惶懼斫不能傷  
時衛王直先匿於戶內乃出斬之初帝欲圖護王軌宇文神舉宇

文孝伯頗豫其謀是日軌等並在外更無知者然護訖乃召宮伯  
長孫覽等告之卽令收護子柱國譚國會大將軍莒國公至崇  
業公靜正平公乾嘉及乾基乾光乾蔚乾祖乾威等并柱國侯伏  
侯龍恩龍恩弟大將軍萬壽大將軍劉勇中外府司錄尹公正袁  
傑膳部下大夫李安等於殿中殺之齊王憲白帝曰李安出自阜  
隸所典唯庖廚而已既不預時政未足加戮高祖曰公不知耳世  
宗之崩安所爲也十九日詔曰君親無將將而必誅太師大冢宰  
晉公護地寔宗親義兼家國爰初草創同濟艱難遂任總朝權寄  
深國命不能竭其誠効罄以心力盡事君之節申送往之情朕兄  
故略陽公英風秀遠神機穎悟地居聖胤禮歸當璧遺訓在耳忍  
害先加永尋摧割貫切骨髓世宗明皇帝聰明神武缺二字藏智護  
內懷凶悖外託尊崇凡厥臣民誰不怨憤朕纂承洪基十有三載委

政師輔責成宰司護志在無君義違臣節懷茲萬毒逞彼狼心任情誅暴肆行威福朋黨相扇賄貨公行所好加羽毛所惡生瘡痍朕約已菲躬情存庶政每恩施寬惠下輒抑而不行遂使戶口凋殘征賦勞劇家無日給民不聊生且三方未定邊隅尚阻疆場待戎旗之備武夫資扞城之力侯伏龍恩萬壽劉勇等未効庸勳先居上將高門峻宇甲第彫墜寔繁有徒同惡相濟民不見德唯利是眚百姓嗷嗷道路以目含生業業相顧鉗口常恐七百之基忽焉顛隍億兆之命一旦隲危上累祖宗之靈下負蒼生之責今肅正典刑護已卽罪其餘凶黨咸亦伏誅氛霧旣清遐邇同慶朝政惟新北民更始可大赦天下改天和七年爲建德元年護世子訓爲蒲州刺史其夜遣柱國越國公盛乘傳往蒲州徵訓赴京師至同州賜死護長史代郡叱羅協司錄弘農馮遷及所親任者皆除

名護子昌城公深使突厥遣開府宇文德齋璽書就殺之三年詔復護及諸子先封諡護曰蕩竝改葬之

叱羅協本名與高祖諱同後改焉少寒微嘗爲州小吏以恭謹見知恒州刺史楊鈞擢爲從事及魏末六鎮搔擾客於冀州冀州爲葛榮所圍刺史以協爲統軍委以守禦俄而城陷協沒於榮榮敗事汾州刺史尒朱兆頗被親遇補錄事參軍兆爲天柱大將軍轉司馬兆與齊神武初戰不利還上黨令協在建州督軍糧後使協至洛陽與其諸叔計事謀討齊神武兆等軍敗還并州令協治肆州刺史兆死遂事實泰泰甚禮之泰爲御史中尉以協爲治書侍御史泰向潼關協爲監軍泰死協亦見獲太祖以其在關歲久授大丞相府東閣祭酒撫軍將軍銀青光祿大夫轉錄事參軍遷主簿加通直散騎常侍攝大行臺郎中累遷相府屬從事中郎協歷

仕二京詳練故事又深自克勵太祖頗委任之然猶以其家屬在東疑其有戀本之望及河橋戰不利協隨軍而還太祖知協不貳封冠軍縣男邑二百戶尋加車騎將軍左光祿大夫九年除直閣將軍恒州大中正加都督進爵爲伯增邑八百戶尋遷大都督儀同三司初太祖欲經略漢中令協行南岐州刺史并節度東益州戎馬事魏廢帝元年卽授南岐州刺史時東益州刺史楊辟邪據州反二年協率所部兵討之軍次涪水會有氏賊一千人斷道破橋協遣儀同仇買等行前擊之賊開路協乃領所部漸進又有氏賊一千人邀協協乃將兵四百人守硤道與賊短兵接戰賊乃退避辟邪棄城走協追斬之群氏皆伏以功授開府仍爲大將軍尉遲迴長史率兵伐蜀旣入劔閣迴令協行潼州事時有五城郡氏酋趙雄傑等扇動新潼始三州民反叛聚結二萬餘人在州南三

里隔涪水據槐林山置柵拒守梓潼郡民鄧朐王令公等招誘鄉邑萬餘人復在州東十里涪水北置柵以應之同通州城城中糧少軍人乏食協撫安內外咸無異心遣儀同伊婁訓大都督司馬裔等將步騎千餘人夜渡涪水擊雄傑一戰破之令公以雄傑敗亦棄柵走還本郡復與鄧朐等更率萬餘人於郡東南隔水置柵斷絕驛路協遣儀同楊長樂與司馬裔等率師討之復遣大都督裴孟嘗領百姓繼進爲其聲勢孟嘗旣至梓潼值水漲不得卽渡而王令公鄧朐見孟嘗騎少乃將三千餘人圍之數重孟嘗以衆寡不敵各棄馬短兵接戰從辰至午於陣斬令公及朐等賊徒旣失渠帥遂卽散走其徒黨仍據舊柵而孟嘗方得渡水與長樂合卽勒兵攻柵經三日賊乃請降此後數有反叛協輒遣兵討平之魏恭帝三年太祖徵協入朝論蜀中事乃賜姓宇文氏增邑通前

一千五百戶晉公護既殺孫恒李植等欲委腹心於司會柳慶司  
憲令狐整等慶整竝辭不堪俱薦協語在慶整傳護遂徵協入朝  
既至護引與同宿深寄託之協欣然承奉誓以軀命自効護大悅  
以爲得協之晚卽授軍司馬委以兵事尋轉治御正又授護府長  
史進爵爲公增邑一千戶常在護側陳說時事多被納用世宗知  
其材識庸淺每折之數謂之曰汝何知也猶以護所親任難卽屏  
黜每含容之及世宗崩便授協司會中大夫中外府長史協形貌  
瘦小舉措褊急既以得志每自矜高朝士有來請事者輒云汝不  
解吾今教汝及其所言多乖事衷當時莫不笑之保定二年追論  
平蜀功別封一子縣侯又於蜀中食邑一千戶入其租賦之半晉  
公護以協竭忠於已每提獎之頻考上中賞以粟帛遷少保轉少  
傅進位大將軍爵南陽郡公兼營作副監宮室既成以功賜爵洛

邑縣公回授一子協既受護重委冀得婚連帝室乃求復舊姓叱  
羅氏護爲奏請高祖許之又進位柱國護以協年老許其致仕而  
協貪榮未肯告退護誅協除名建德三年高祖以協宿齒授儀同  
三司賜爵南陽郡公時與論說舊事是歲卒年七十六子金嗣  
馮遷字羽化父漳州從事及遷官達追贈儀同三司陝州刺史遷  
少修謹有幹能州辭從事魏神龜中刺史楊鈞引爲中兵參軍事  
轉定襄令尋爲并州水曹參軍所歷之職咸以勤恪著稱及魏孝  
武西遷乃棄官與直閣將軍馮靈豫入關卽從魏孝武復潼關定  
回洛除給事中後從太祖擒竇泰復弘農戰沙苑皆有功授都督  
龍驤將軍羽林監封獨顯縣伯邑六百戶及洛陽之戰遷先登陷  
陣遂中重瘡僅得不死以功加輔國將軍軍師都督進爵爲侯久  
之出爲廣漢郡守時蜀土初平人情擾動遷政存簡恕夷俗頗安

之魏恭帝二年就加車騎將軍大都督通直散騎常侍鎮樊城尋拜漢東郡守卒閔帝踐祚入爲晉公護府掾加車騎大將軍儀同三司進爵臨高縣公尋遷護府司錄進授驃騎大將軍開府儀同三司遷性質直小心畏慎雖居樞要不以勢位加人兼明練時事善於斷決每校閱文簿孜孜不倦從辰逮夕未嘗休止以此甚爲護所委任後以其朝之舊齒欲以衣錦榮之乃授陝州刺史進爵隆山郡公增邑并前二千戶遷本寒不爲時輩所重一旦刺舉本州唯以謙恭接待鄉邑人無怨者復入爲司錄轉工部中大夫歷軍司馬遷小司空自天和已後遷以年老委任稍衰及護誅猶除名建德末卒於家時年七十八子恕位至儀同三司伏夷鎮將平寇縣伯護所委信者又有朔方邊平位至大將軍軍司馬護府司馬護敗亦除名

史臣曰仲尼有言可與適道未可與權夫道者率禮之謂也權者反經之謂也率禮由乎正理易以成佐世之功反經繫乎非常難以定匡時之業故得其人則治伊尹放太甲周且相孺子是也不得其人則亂新都遷漢鼎晉氏傾魏族是也是以先王明上下之序聖人重君臣之分委質同於股肱受爵均其休戚當其親受顧託位居宰衡雖復承利劔臨沸鼎不足以驚其慮據帝圖君海內不足以回其心若斯人者固以功與山嶽爭其高名與穹壤齊其久矣有周受命之始宇文護寔預艱難及太祖崩殂諸子冲幼群公懷等夷之志天下有去就之心卒能變魏爲周俾危獲又者護之力也向使加之以禮讓繼之以忠貞桐宮有悔過之期未央終天年之數則前史所載焉足以道哉然護寡於學術昵近群小威福在已征伐自出有人臣無君之心爲人主不堪之享忠孝大節

也違之而不疑廢弑至逆也行之而無悔終於身首橫分妻孥爲戮不亦宜乎

列傳卷十一

列傳第三終

氏周固南

書卷十二

氏周固南

傳第四

齊煬王憲

齊煬王憲字毗賀突太祖第五子也性通敏有度量雖在童齠而神彩嶷然初封涪城縣公少與高祖俱受詩傳咸綜機要得其指歸太祖嘗賜諸子良馬惟其所擇憲獨取駿馬太祖問之對曰此馬色類既殊或多駿逸若從軍征伐牧圉易分太祖喜曰此兒智識不凡當成重器後從獵隴上經官馬牧太祖每見駿馬輒曰此我兒馬也命左右取以賜之魏恭帝元年進封安城郡公孝閔帝踐祚拜驃騎大將軍開府儀同三司世宗卽位授大將軍武成初除益州總管益寧巴盧等二十四州諸軍事益州刺史進封齊國公巴萬戶初平蜀之後太祖以其形勝之地不欲使宿將居之諸

子之中欲有推擇徧問高祖已下誰能此行竝未及對而憲先請  
太祖曰刺史當撫衆治民非爾所及以年授者當歸爾兄憲曰才  
用有殊不關大小試而無効甘受面欺太祖大悅以憲年尚幼未  
之遣也世宗追遵先旨故有此授憲時年十六善於撫綏留心政  
術辭訟輻湊聽受不疲蜀人懷之共立碑頌德尋進位柱國保定  
中徵還京拜雍州牧及晉公護東伐以尉遲迴爲先鋒圍洛陽憲  
與達奚武王雄等軍於邛山自餘諸軍各分守險要齊兵數萬奄  
出軍後諸軍恇駭竝各退散唯憲與王雄達奚武率衆拒之而雄  
爲晉人所斃三軍震懼憲親自督勵衆心乃安時晉公護執政雅  
相親委賞罰之際皆得預焉天和三年以憲爲大司馬治小冢宰  
雍州牧如故四年齊將獨孤永業來寇盜殺孔城防主能奔達以  
城心之詔憲與柱國李穆將兵出宜陽築崇德等五城絕其糧道

將斛律明月率衆四萬築壘洛南五年憲涉洛邀之明月遁走  
急追之及于安業屢戰而還是歲明月又率大眾於汾北築城西  
至龍門晉公護謂憲曰寇賊充斥戎馬交馳遂使疆場之間生民  
委喫豈得坐觀屠滅而不思救之汝謂計將安出曰如憲所見兄  
宜暫出同州以爲威勢憲請以精兵居前隨機攻取非惟邊境清  
寧亦當別有克獲護然之六年乃遣憲率衆二萬出自龍門齊將  
新蔡王王康德以憲兵至潛軍宵遯憲乃西歸仍掘移汾水水南  
築壁復入於齊齊人謂略不及遠遂弛邊備憲乃渡河攻其伏龍  
等四城二日盡拔又進攻張壁克之獲其軍實夷其城壘斛律明  
時在華谷弗能救也北攻姚襄城陷之時汾州又見國書久糧  
路絕憲遣柱國宇文盛運粟以饋之憲自入兩乳谷擊克齊相  
社城進軍姚襄齊人嬰城固守憲使柱國譚公會築石殿城以爲

汾州之援齊平原王段季先蘭陵王高長恭引兵大至憲命將士陣而待之大將軍韓歡爲齊人所乘遂以奔退憲身自督戰齊衆稍却會日暮乃各收軍及晉公護誅高祖召憲入憲免冠拜謝帝謂之曰天下者太祖之天下吾嗣守鴻基常恐失墜豈宰無君凌上將圖不軌吾所以誅之以安社稷汝親則同氣休戚共之事不相涉何煩致謝乃詔憲往護第收兵符及諸簿書等尋以憲爲大宰時高祖旣誅宰臣親覽朝政方欲導之以政齊之以刑爰及親亦爲刻薄憲旣爲護所委任自天和之後威勢漸隆護欲有陳多令憲聞奏其間或有可不憲慮主相嫌隙每曲而暢之高亦悉其心故得無患然猶以威名過重終不能平雖遙授冢宰奪其權也開府裴文舉憲之侍讀高祖常御內殿引見之謂曰公不臣之迹朝野所知朕所以泣而誅者安國家利百姓耳昔

魏末不綱太祖匡輔元氏有周受命晉公復執威權積習生常便謂法應須爾豈有三十歲天子而可爲人所制乎且近代以來又有一弊暫經隸屬便卽禮若君臣此乃亂代之權宜非經國之治術詩云夙夜匪解以事一人一人者止據天子耳雖陪侍齊公不得卽同臣主且太祖十兒寧可悉爲天子卿宜規以正道勸以義方輯睦我君臣協和我骨肉無令兄弟自致嫌疑文舉拜謝而出歸以白憲憲指心撫几曰吾之夙心公寧不悉但當盡忠竭節耳知復何言建德二年進爵爲王憲友劉休徵獻王箴一首憲美之休徵後又以此箴上高祖高祖方剪削諸弟甚悅其文憲常以兵書繁廣難求指要乃自刊定爲要略五篇至是表陳之高祖覽而稱善其秋高祖幸雲陽宮遂寢疾衛王直於京師舉兵及高祖召憲謂曰衛王構逆汝知之乎憲曰臣初不知今始奉詔直若逆天



犯順此則自取滅亡高祖曰汝卽爲前軍吾亦續發直尋敗走高祖至京師憲與趙王招俱入拜謝高祖曰管蔡爲戮周公作輔人心不同有如其面但愧兄弟親尋干戈於我爲不足耳初直內深忌憲憲隱而容之且以帝之母弟每加友敬晉公護之誅也直固請及憲高祖曰齊公心迹吾自悉之不得更有所疑也及文宣皇后崩直又密啓云憲飲酒食肉與平日不異高祖曰吾與齊王異生俱非正嫡特爲吾意今祖括是同汝當愧之何論得失汝親太后之子偏荷慈愛今但須自勗無假說人直乃止四年高祖將欲東討獨與內史王誼謀之餘人莫得知也後以諸弟才略無出於憲右遂告之憲卽贊成其事及大軍將出憲表上私財以助軍費曰臣聞撫機適運理藉時來兼弱攻昧事資權道伏惟陛下繼明作聖闡業弘風思順天心用恢武略方使長蛇外剪宇宙大同軍

民內向車書混一竊以龍旗雷動天網雲布芻粟糧餼或須周給昔邊隅未靜卜式願上家財江海不澄衛茲請獻私粟臣雖不敏敢忘景行謹上金寶等一十六件少助軍資詔不納而以憲表示公卿曰人臣當如此朕貴其心耳寧須物乎乃詔憲率衆二萬爲前軍趣黎陽高祖親圍河陰未克憲攻拔武濟進圍洛口收其東西二城以高祖疾班師是歲初置上柱國官以憲爲之五年大舉東討憲率精騎二萬復爲前鋒守雀鼠谷高祖親圍晉州憲進兵克洪同永安二城更圖進取齊人焚橋守險軍不得進屯於永安齊主聞晉州見圍乃將兵十萬自來援之時柱國陳王純頓軍于里徑大將軍永昌公椿屯雞棲原大將軍宇文盛守汾水關並受憲節度憲密謂椿曰兵者詭道去留不定見機而作不得遵常法今爲營不須張幕可伐柏爲菴示有形勢令兵去之後賊猶致疑

也時齊主分軍萬人向千里徑又令其衆出汾水關自率大兵與椿對陣宇文盛馳騎告急憲自以千騎救之齊人望谷中塵起相率遽退盛與柱國侯莫陳芮涉汾逐之多有斬獲俄而椿告齊衆稍逼憲又回軍赴之會椿被救追還率兵夜返齊人果謂柏菴爲帳幕也不疑軍退翌日始悟時高祖已去晉州留憲爲後拒齊主自率衆來追至於高梁橋憲以精騎二千阻水爲陣齊領軍段暢直進至橋憲隔水招暢與語語畢憲問暢曰若何姓名暢曰領軍段暢也公復爲誰憲曰我虞侯大都督耳暢曰觀公言語不是凡人今日相見何用隱其名位陳王純梁公侯莫陳芮內史王誼等竝在憲側暢固問不已憲乃曰我天子太弟齊王也指陳王以下竝以名位告之暢鞭馬而去憲卽命旋軍而齊人遽追之戈甲甚銳憲與開府宇文忻各統精卒百騎爲殿以拒之斬其驍將賀蘭

豹子山褥瓌等百餘人齊衆乃退憲渡汾而及高祖於玉壁高祖又令憲率兵六萬還援晉州憲遂進軍營於涑水齊主攻圍晉州晝夜不息間謀還者或云已陷憲乃遣柱國越王盛大將軍尉遲迴開府宇文神舉等輕騎一萬夜至晉州憲進軍據蒙坑爲其後援知城未陷乃歸涑川尋而高祖東轅次於高顯憲率所部先向晉州明日諸軍總集稍逼城下齊人亦大出兵陣於營南高祖召憲馳往觀之憲返命曰是易與耳請破之而後食帝悅曰如汝所言吾無憂矣憲退內史柳蚪私謂憲曰賊亦不少王安得輕之憲曰憲受委前鋒情兼家國掃此逋寇事等摧枯商周之事公所知也賊兵雖衆其如我何旣而諸軍俱進應時大潰其夜齊主遁走憲輕騎追之旣及永安高祖續至齊人收其餘衆復據高壁及洛女砦高祖命憲攻洛女破之明日與大軍會於介休時齊主已走

鄴留其從兄安德王延宗據并州延宗因僭偽號出兵拒戰高祖  
進圍其城憲攻其西面克之延宗遁走追而獲之以功進封第二  
子安城公質爲河間王拜第三子寶爲大將軍仍詔憲先驅趣鄴  
明年進克鄴城齊任城王湝廣寧王季珩等據守信都有衆數萬  
高祖復詔憲討之仍令齊王手書與湝曰朝廷遇緯甚厚諸王無  
恙叔若釋甲則無不優待湝不納乃大開賞募多出金帛沙門求  
爲戰士者亦數千人憲軍過趙州湝令間諜二人覘窺形勢候騎  
執以白憲憲乃集齊之舊將遍示之又謂之曰吾所爭者大不在  
汝等今放汝還可卽充我使乃與湝書曰山川有間每深勞佇仲  
春戒節納履惟宜承始居兩河仍圖三位二者交戰想無虧德昔  
魏曆云季海內橫流我太祖撫運乘時大庇黔首皇上嗣膺下武  
武隆景業興稽山之會總盟津之師雷駭唐郊則野無橫陣雲騰

晉水則地靡嚴城襲僞之首旣奔竄於艸澤竊號之長亦委命於  
旌門德義振於無垠威風被於有截彼朝宿將舊臣良家戚里俱  
升榮寵皆縻好爵是使臨漳之下効死爭驅營丘之前奮身畢命  
此豈唯人事抑亦天時宜訪之道路無俟傍說吾以不武任總元  
戎受命安邊路指幽冀列邑名藩莫不屈膝宣風導禮皆荷來蘇  
足下高氏令王英風夙著古今成敗備諸懷抱豈不知一木不維  
大厦三諫可以逃身哉且殷微去商侯服周代項伯背楚賜姓漢  
朝去此弗圖苟徇亡轍家破身殞爲天下笑又足下謀者爲候騎  
所拘軍中情實具諸執事知以弱卒瑣甲欲抗堂堂之師縈帶汚  
城冀保區區之命戰非上計無待卜疑守乃下策或未相許已勒  
諸軍分道竝進相望非遠憑軾有期兵交命使古今通典不俟終  
日所望知幾也憲至信都潛陣於城南憲登張耳冢以望之俄而

潛所署領軍尉相願僞出略陣遂以衆降相願潛心腹也衆甚駭  
懼潛大怒殺其妻子明日復戰遂破之俘斬三萬人擒潛及季珩  
等憲謂潛曰任城王何苦至此潛曰下官神武帝子兄弟十五人  
幸而獨存逢宗社顛覆今日得死無愧墳陵憲壯之命歸其妻子  
厚加資給又問季珩季珩布陳國難辭淚俱下俯仰有節憲亦爲  
之改容憲素善謀多算略尤長於撫御達於任使摧鋒陷陣爲士  
卒先群下感悅咸爲之用齊人夙聞威聲無不憚其勇略及并州  
之捷長驅敵境蕩牧不擾軍無私焉先是稽胡劉沒鐸自稱皇帝  
又詔憲督趙王招等討平之語在稽胡傳憲自以威名日重潛思  
屏退及高祖欲親征北蕃乃辭以疾高祖變色曰汝若憚行誰爲  
吾使憲懼曰臣陪奉鑿輿誠爲本願但身嬰疹疾不堪領兵帝許  
之尋而高祖崩宣帝嗣位以憲屬尊望重深忌憚之時高祖未葬

諸王在內治服司衛長孫覽總兵輔政而諸王有異志奏令開府  
于智察其動靜及高祖山陵還諸王歸第帝又命智就宅候憲因  
是告憲有謀帝乃遣小冢宰宇文季伯謂憲曰三公之位宜屬親  
賢今欲以叔爲大師九叔爲太傅十一叔爲太保叔以爲何如憲  
曰臣才輕位重滿盈是懼三師之任非所敢當且太祖勳臣宜膺  
此舉若專用臣兄弟恐乖物議季伯反命尋而復來曰詔王晚共  
諸王俱至殿門憲獨被引進帝先伏壯士於別室至卽執之憲辭  
色不撓固自陳說帝使于智對憲憲目光如炬與智相質或謂憲  
曰以王今日事勢何用多言憲曰我位重屬尊一旦至此死生有  
命寧復圖存但以老母在堂恐留茲恨耳因擲笏於地乃縊之時  
年三十五以于智爲柱國封齊國公又殺上大將軍安邑公王興  
上開府獨孤熊開府豆盧紹等皆以昵於憲也帝旣誅憲無以爲

辭故託興等與憲結謀遂加其戮時人知其冤酷咸云伴憲死也  
憲所生母達步干氏茹茹人也建德三年冊為齊國太妃憲有至  
性事母以孝聞太妃舊患風熱屢經發動憲衣不解帶扶侍左右  
憲或東西從役每心驚其母必有疾乃馳使參問果如所慮憲六  
子貴質實貢乾禧乾洽

貴字乾福少聰敏涉獵經史尤便騎射始讀孝經便謂人曰讀此  
一經足為立身之本天和四年始十歲封安定郡公邑一千五百  
戶太祖之初為丞相也始封此郡未嘗假人至是封貴焉年十一  
從憲獵於鹽州一圍之中手射野馬及鹿十有五頭建德二年冊  
拜齊國世子四年授車騎大將軍儀同三司尋出為幽州刺史貴  
雖出自深宮而留心庶政性聰敏過目輒記嘗道逢二人謂其左  
右曰此人是縣黨何因輒行左右不識貴便說其姓名莫不嗟伏

白獸烽經為商人所燒烽帥納貨不言其罪他日此帥隨例來參  
貴乃問云商人燒烽何因私放烽帥愕然遂即首服其明察如此  
五年四月卒年十七高祖甚痛惜之

質字乾祐初封安城公後以憲勳進封河間郡王實字乾禮大將  
軍中垣公貢出後莒莊公乾禧安城公乾洽龍涸公竝與憲俱被  
誅

史臣曰自兩漢逮乎魏晉其帝弟帝子衆矣唯楚元河間東平陳  
思之徒以文儒播美任城琅邪以武功馳譽何則體自尊極長於  
宮闈佚樂侈其心驕貴蕩其志故使奇才高行終鮮於天下之士  
焉齊王奇姿傑出獨牢籠於前載以介弟之地居上將之重智勇  
冠世攻戰如神敵國繫以存亡鼎命由其輕重比之異姓則方召  
韓白何以加茲挾震主之威屬道消之日斯人而嬰斯戮君子是



